Miele

Navodila za uporabo
Pralni stroj



Pred postavitvijo – inštalacijo – zagonom **obvezno** preberite navodila za uporabo. Le tako se boste zaščitili pred poškodbami in preprečili škodo na stroju.

sl-SI

M.-Nr. 13 116 300

Vsebina

Varnostna navodila in opozorila **4**

Trajnostnost in varovanje okolja ... **10**
Optimalna raba energije in vode 11
Sušenje v sušilnem stroju 11
Zmanjšanje hrupa 11
Uporaba pralnih sredstev 11

Spoznavanje aparata **12**
Vaš pralni stroj 12
Upravljalna plošča 13
Upravljalno polje 13
Simboli na upravljalni plošči 14
Izrazi na upravljalni plošči 14
Princip upravljanja 14
Povezava v omrežje 15
FlexLoad 16
PowerWash 16
TwinDos 16
CapDosing 17
Dodatna oprema 17

Namestitev **18**
Hrbtna stran 18
Zahteve glede površine za postavitev pralnega stroja 19
Odstranjevanje transportne embalaže 19
Transport pralnega stroja na površino za postavitev 19
Odstranjevanje ali ponovno vstavljanje transportnega varovala.. 20
Sistem za zaščito pred izlivom vode 22
Dovod vode 24
Odtok vode 25
Električni priključek 28
Postavitev pralnega stroja v pravilen položaj 29
Dodatni pogoji za postavitev 30
Tehnični podatki 32
Izjava o skladnosti 32

Prvi zagon **33**
Pogoji za povezavo v omrežje 33
Izvedba prvega zagona 33

Uporaba **34**
Vrstni red upravljanja 34
Na pralnem stroju 34
Prek aplikacije 34
Priprava perila 34
Vlaganje perila 35
Izbira programa 36
Nastavitev programskih parametrov 37
Dodajanje pralnega sredstva 38
Zagon programa 39
Konec programa 39
Posebnosti pri upravljanju z aplikacijo 40
Dodajanje perila (AddLoad) 40
Spremembe programa po zagonu ... 42
Uporaba sistema TwinDos 42
CapDosing 45

Programi **46**
Pregled programov 46
AddProgramme 55
Potek programa 58
Dodatne funkcije 59
Priporočila za pralna sredstva (skladno z uredbo o okoljsko primerni zasnovi št. 2019/2023) 60
Podatki o porabi 61

Dobro je vedeti **62**
Priprava perila za pranje 62
Etiketa za vzdrževanje 63
Pralna sredstva 64
Ožemanje 66
Prekinitev po izpiranju 66

Prilagajanje nastavitev **67**
Odpiranje, prilagajanje in izhod iz nastavitev 69

Vsebina

Splošno 70
Posodobitev pr. opreme 70
Jezik 70
Datum in ura 70
Toni 70
Zapora vklopa 70
Tovarniške nastavitve 70
Povezava v omrežje 71
WLAN 71
Povezava 71
Daljinsko upravljanje 71
Funkcija aparata 71
TwinDos 71
Memory 72
Alergiki 72
Namakanje 72
Izpiranje plus 72
Znižanje temperature 72
Ohlajanje luga 72
Nizek vodni tlak 73
Zaščita pred mečkan. 73
Trdota vode 73
Prilagodljivo trajanje programa... 73
Service Access Point 73
Informacije 73
Programska oprema 73
Poraba 73
Delovne ure 73

Čiščenje in vzdrževanje **74**
Čiščenje ohišja, bobna in upravljalne plošče 74
Odstranjevanje vodnega kamna iz pralnega stroja 74
Izvedba postopka odstranjevanja vodnega kamna . 74
Čiščenje predala za pralna sredstva 75
Čiščenje sita v dotoku vode 77
Čiščenje sistema TwinDos 78
Čiščenje bobna/higiena v pralnem stroju 78

Odpravljanje težav **79**
Prikazovalnik se ne vklopi avtomatsko – izbira programa ni mogoča 79
Vrata se ne odprejo ali zaprejo 79
Dovod vode ali odtok 80
Sporočila o napakah in informacije na prikazovalniku 81
Sporočila o napakah in težave s sistemom TwinDos 82
Higiena v pralnem stroju 82
Težave s predalom za pralna sredstva 83
Rezultat pranja ni dober 84
Hrup in različne druge težave 85
Izpust luga v primeru napake 86
Odstranitev lopute podnožja 86
Izpuščanje luga 87
Čiščenje črpalk in lužnih filtrov 89
Namestitev lopute podnožja 90
Čiščenje šobe na zgornji strani tesnilnega obroča 90
Aktivacija vzvoda za sprostitev v sili 90

Servisna služba **91**
Kontakt v primeru motenj 91
Podatkovna zbirka EPREL 91
Garancija 91

Garancijski list **92**

Varnostna navodila in opozorila

Ta pralni stroj ustreza veljavnim varnostnim določilom. Kljub temu pa lahko nepravilna uporaba privede do poškodb oseb in materialne škode.

Pred prvo uporabo pralnega stroja pozorno in v celoti preberite navodila za uporabo. V njih boste našli pomembne napotke za vgradnjo, varnost, uporabo in vzdrževanje aparata. Tako se boste zaščitili pred poškodbami in preprečili škodo na pralnem stroju.

Skladno s standardom IEC 60335-1 Miele izrecno opozarja, da je treba obvezno prebrati in upoštevati napotke za inštalacijo pralnega stroja ter varnostna navodila in opozorila.

Miele ne prevzema odgovornosti za škodo, ki je posledica neupoštevanja teh navodil.

Navodila za uporabo shranite in jih predajte morebitnemu naslednjemu lastniku.

Uporaba v skladu s predpisi

▶ Ta pralni stroj je namenjen uporabi v gospodinjstvu in podobnih okoljih.

▶ Pralni stroj ni primeren za uporabo na prostem.

▶ Pralni stroj uporabljajte izključno v obsegu, običajnem za gospodinjstva, in samo za pranje perila, ki ga je proizvajalec označil kot primernega za pranje. Dovoljen ni noben drug način uporabe. Podjetje Miele ne prevzema odgovornosti za morebitno škodo, ki je posledica nepravilne uporabe ali napačnega upravljanja stroja.

▶ Osebe, ki zaradi svojih psihičnih, zaznavnih ali duševnih zmožnosti oziroma svoje neizkušenosti ali neznanja niso sposobne varno upravljati pralnega stroja, ga ne smejo uporabljati brez nadzora odgovorne osebe.

▶ Pralni stroj je predviden za uporabo do nadmorske višine 4.000 m.

Če so pri hiši otroci

▶ Poskrbite, da se otroci, mlajši od osem let, ne zadržujejo v neposredni bližini pralnega stroja, razen če so pod stalnim nadzorom.

▶ Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati pralnega stroja brez nadzora.

▶ Otroci, starejši od osem let, lahko uporabljajo pralni stroj brez nadzora samo, če so z njim seznanjeni do te mere, da ga lahko varno uporabljajo. Poznati in razumeti morajo morebitne nevarnosti, ki jim pretijo zaradi napačnega upravljanja.

▶ Otroci, ki se zadržujejo v bližini pralnega stroja, naj bodo vedno pod nadzorom. Nikoli ne pustite, da bi se otroci igrali s strojem.

Tehnična varnost

▶ Upoštevajte napotke v poglavju „Inštalacija“.

▶ Pred postavitvijo pralnega stroja preverite, če so na njem kakršne koli vidne poškodbe. Poškodovanega stroja ne smete namestiti in zagnati.

▶ Pred priklopom pralnega stroja na električno omrežje se obvezno prepričajte, če se priključni podatki (varovalke, napetost in frekvenca) na napisni ploščici ujemajo s podatki vaše hišne napeljave. Če ste v dvomih, se posvetujte z usposobljenim električarjem.

▶ Električna varnost pralnega stroja je zagotovljena le v primeru, da je priključen na pravilno ozemljeno električno napeljavo.
Zelo pomembno je, da je ta osnovni varnostni pogoj izpolnjen. Če ste v dvomih, pokličite strokovnjaka, ki bo preveril hišno inštalacijo.
Miele ne prevzema nobene odgovornosti za morebitno škodo, ki je posledica manjkajočega ali neustreznega zaščitnega vodnika.

▶ Iz varnostnih razlogov ne uporabljajte podaljškov električnega kabla, razdelilnikov ali podobnih pripomočkov (nevarnost požara zaradi pregretja).

▶ V primeru zamenjave okvarjenih sestavnih delov, ki so pomembni za varnost, Miele samo pri originalnih nadomestnih delih Miele jamči, da v celoti izpolnjujejo varnostne zahteve.

▶ Omrežni vtič mora biti vedno dostopen, da lahko pralni stroj kadar koli izklopite iz omrežja.

▶ Poškodovan omrežni priključni kabel lahko zamenjate samo s posebnim priključnim kablom istega tipa (kupite ga lahko v spletni prodajalni Miele ali na servisu Miele). Zaradi varnosti lahko kabel zamenja samo usposobljen strokovnjak ali osebje servisne službe Miele.

▶ Če pralnega stroja ne popravi usposobljen strokovnjak ali servisna služba Miele, prenehajo veljati pravice, ki izhajajo iz garancije.

▶ Nestrokovna vzdrževalna dela ali popravila lahko povzročijo resno nevarnost za uporabnika, za katero proizvajalec ne prevzema odgovornosti. Vzdrževalna dela ali popravila lahko opravlja samo usposobljen strokovnjak ali osebje servisne službe Miele.

▶ Ta pralni stroj ni primeren za uporabo na nestacionarnih mestih postavitve (npr. na plovilih).

▶ Na pralnem stroju ne smete izvajati nobenih sprememb, ki jih ni izrecno odobrilo podjetje Miele.

▶ V primeru okvare ali pred čiščenjem in vzdrževalnimi deli morate pralni stroj izklopiti iz električnega omrežja, kar lahko storite na enega od naslednjih načinov:

- izvlecite omrežni vtič pralnega stroja iz vtičnice ali
- izklopite varovalko hišne napeljave ali
- povsem odvijte taljivo varovalko hišne napeljave.

▶ Vgrajeni zaščitni sistem Miele zanesljivo ščiti pred škodo zaradi izliva vode pod naslednjimi pogoji:

- Priključka na električno in vodovodno omrežje morata biti izvedena v skladu s predpisi.
- Če opazite okvaro, morate nemudoma poskrbeti za popravilo pralnega stroja.

▶ Pretočni tlak vode mora biti najmanj 100 kPa in ne sme preseči 1.000 kPa.

▶ Možno je začasno ali trajno delovanje s priklopom na samostojno napravo za oskrbo z energijo ali tovrstno napravo, ki ni sinhronizirana z omrežjem (npr. avtonomno omrežje, sistemi za varnostno kopiranje). Pogoj za delovanje je, da naprava za oskrbo z energijo izpolnjuje pogoje EN 50160 ali primerljive.
Varnostni ukrepi, predvideni za hišno inštalacijo in ta izdelek Miele, morajo biti tako po funkciji kot načinu delovanja zagotovljeni tudi pri avtonomnem delovanju ali delovanju, ki ni sinhronizirano z omrežjem, ali morajo biti nadomeščeni z ustreznimi enakovrednimi ukrepi v inštalaciji. Kot je na primer opisano v aktualni objavi VDE-AR-E 2510-2.

▶ Ta pralni stroj je zaradi posebnih zahtev (npr. glede temperature, vlažnosti, kemijske obstojnosti, odpornosti proti obrabi in vibracij) opremljen s specialno žarnico. Specialna žarnica se lahko uporablja samo za predvideni namen. Specialna žarnica ni primerna za osvetlitev prostora. Zamenja jo lahko samo usposobljen strokovnjak ali osebje servisne službe Miele. Ta pralni stroj vsebuje *1* svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti E.

Pravilna uporaba

▶ Pralnega stroja ne smete postaviti v prostor, v katerem obstaja nevarnost zmrzovanja. Zamrznjene cevi se lahko pretrgajo ali počijo, zaradi temperatur pod zmrziščem pa se lahko zmanjša tudi zanesljivost elektronike.

▶ Pred prvim zagonom pralnega stroja odstranite transportno varovalo na hrbtni strani stroja (glejte poglavje „Namestitev“ ⇨, odstavek „Odstranjevanje ali ponovno vstavljanje transportnega varovala“). Med ožemanjem lahko transportno varovalo, če ga ne odstranite, poškoduje pralni stroj in sosednje pohištvo/aparate.

▶ Pred daljšo odsotnostjo (npr. dopustom), zlasti če v bližini pralnega stroja ni talnega odtoka (Gully), zaprite vodno pipo.

▶ Nevarnost poplave!
Preden namestite odtočno cev v umivalnik, se prepričajte, če voda dovolj hitro odteka iz njega. Odtočno cev zavarujte pred zdrsom. Sila povratnega sunka iztekajoče vode lahko potisne nezavarovano odtočno cev iz umivalnika.

▶ Pazite, da s perilom ne boste prali tujkov (npr. žeblji, igle, kovanci, pisarniške sponke). Ti predmeti lahko poškodujejo sestavne dele stroja (npr. lužno posodo, boben), ti pa lahko povzročijo škodo na perilu.

▶ Ko po uporabi funkcije pare odprete vrata stroja, morate biti zelo previdni. Zaradi izhajajoče pare in visokih temperatur se lahko opečete na površini bobna ali steklenem delu vrat. Stopite korak nazaj in počakajte, da para izpuhti.

▶ Maksimalna količina polnjenja je 10,0 kg (suhega perila). V določenih programih je največja količina polnjenja manjša, glejte „Pregled programov“.

▶ V pralnem stroju ne smete uporabljati sredstev z vsebnostjo topil (npr. čistilni bencin), ker se zaradi njih lahko poškodujejo deli stroja in se sproščajo strupeni hlapi. Nevarnost požara in eksplozije!

▶ Perilo, ki ste ga predhodno obdelali s sredstvom, ki vsebuje topilo, morate pred pranjem v stroju dobro izprati s čisto vodo.

▶ Na ali ob pralnem stroju ne smete uporabljati čistilnih sredstev z vsebnostjo topil (npr. bencina). Če takšno sredstvo pride v stik s plastično površino, jo lahko poškoduje.

▶ Sredstva za barvanje morajo biti namenjena za uporabo v pralnem stroju in jih lahko uporabljate samo v obsegu, ki je običajen za gospodinjsko uporabo. Pri tem dosledno upoštevajte navodila proizvajalca.

▶ Sredstva za razbarvanje lahko zaradi žveplovih spojin povzročajo korozijo. Zato tovrstnih sredstev ne uporabljajte v pralnem stroju.

▶ Če pralno sredstvo zaide v oči, jih morate takoj sprati z obilo mlačne vode. Če sredstvo pomotoma zaužijete, se takoj posvetujte z zdravnikom. Osebe, ki imajo poškodovano ali občutljivo kožo, se morajo izogibati stiku s pralnim sredstvom.

Oprema in nadomestni deli

▶ Miele ne prevzema nobene odgovornosti za uporabo opreme, ki ni originalna oprema Miele. Miele ne prevzema odgovornosti za zahtevke iz kakršne koli garancije, če so škoda ali napake posledica uporabe ali vgradnje opreme, ki ne izvira iz podjetja Miele ali ki je ni odobrilo podjetje Miele.

▶ Sušilni in pralni stroj Miele lahko postavite v pralno-sušilni stolp. V ta namen potrebujete komplet za povezavo strojev, ki je na voljo kot dodatna oprema. Paziti morate, da vezni element pralno-sušilnega stolpa ustreza tako sušilnemu kot pralnemu stroju Miele.

▶ Pazite, da podnožje Miele, ki je na voljo kot dodatna oprema, ustreza temu pralnemu stroju.

▶ Mielejevi originalni nadomestni deli so na voljo vsaj 10 let in do 15 let po koncu serijske proizvodnje pralnega stroja.

Podjetje Miele ne odgovarja za škodo, ki je posledica neupoštevanja varnostnih navodil in opozoril.

Trajnostnost in varovanje okolja

Odstranjevanje embalaže

Embalaža je namenjena lažjemu rokovanju in ščiti aparat pred poškodbami med transportom.

Z vračanjem embalaže v obtok materialov poskrbite za prihranek surovin. Uporabite ustrezna zbirališča in možnosti oddaje za specifične materiale. Transportno embalažo lahko vrnete prodajalcu, pri katerem ste kupili aparat.

Odstranjevanje starega aparata

Električna in elektronska oprema pogosto vsebuje še uporabne materiale. Vsebuje tudi določene snovi, zmesi in sestavne dele, ki so potrebni za njeno delovanje in varnost. Vse navedeno pa lahko v navadnih gospodinjskih odpadkih ali ob nepravilnem ravnanju predstavlja nevarnost za zdravje ljudi in za okolje. Svojega starega aparata zato ne odvrzite med gospodinjske odpadke.



Namesto tega poskrbite za odvoz v uradne lokalne centre za zbiranje in prevzem električne in elektronske opreme, kjer bodo brezplačno poskrbeli za morebitno reciklažo, ali pa aparat odpeljite k svojemu trgovcu oziroma na podjetje Miele. Za izbris morebitnih osebnih podatkov, shranjenih v aparatu, ki ga boste odstranili, ste po zakonu odgovorni sami. Po zakonu ste dolžni iz aparata brez poškodb odstraniti stare baterije in akumulatorje ter lučke, ki niso fiksno zaprti in jih lahko odstranite nepoškodovane. Odnesite jih na ustrezna zbirna mesta, kjer jih lahko brezplačno oddate. Prosimo vas, da do odvoza starega aparata poskrbite za varnost otrok.

Optimalna raba energije in vode

Perilo perite z maksimalno količino polnjenja v posameznem programu. Poraba energije in električnega toka je tako glede na količino polnjenja najmanjša.

Pri učinkovitejši rabi energije in vode je trajanje programa praviloma daljše. S podaljšanjem trajanja programa in istočasnim znižanjem dejanske temperature je dosežen enak rezultat pranja.
Če na primer primerjamo programa *ECO 40-60* in *Bombaž* 40 °C ali 60 °C, je program *ECO 40-60* z vidika porabe energije in vode učinkovitejši. Vendar je trajanje programa *ECO 40-60* daljše kot trajanje programa *Bombaž* 40 °C ali 60 °C.

Sodobna pralna sredstva omogočajo pranje tudi pri nižji temperaturi (npr. 20 °C). Izberite ustrezno nastavitev temperature in prihranite energijo.

Majhne količine rahlo umazanega perila perite v programu *Ekspres 20*.

Sušenje v sušilnem stroju

Izbrano število vrtljajev centrifuge pralnega stroja vpliva na preostalo vlažnost perila. Kolikor večje je število vrtljajev centrifuge, toliko manjša je preostala vlažnost perila.

Vedno izberite najvišje možno število vrtljajev centrifuge v izbranem programu, saj boste tako prihranili energijo pri sušenju.

Zmanjšanje hrupa

Izbrano število vrtljajev centrifuge vpliva na emisijo hrupa pralnega stroja. Čim višje je število vrtljajev centrifuge, tem večja je emisija hrupa pralnega stroja.

Poskrbite, da se zadnje ožemanje v pralnem stroju izvede izven časa počitka in/ali uporabite dodatno funkcijo *Posebej tiho*.

Uporaba pralnih sredstev

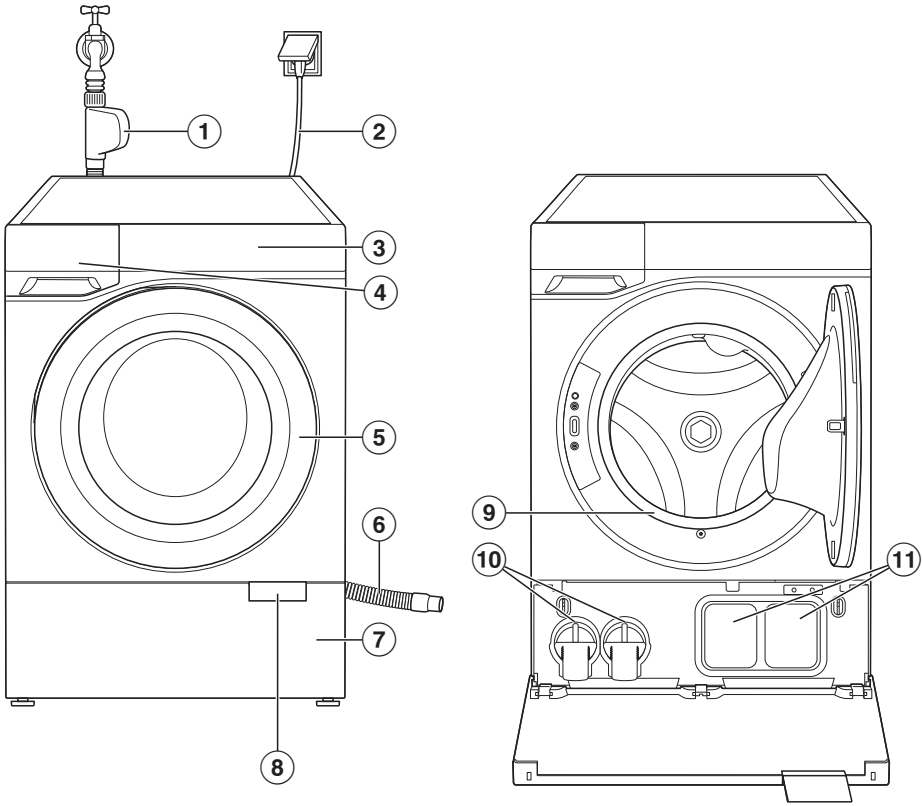
Za natančno doziranje uporabljajte sistem TwinDos.

Pri doziranju upoštevajte stopnjo umazanosti perila.

Uporabite največ toliko pralnega sredstva, kot je navedeno na embalaži pralnega sredstva.

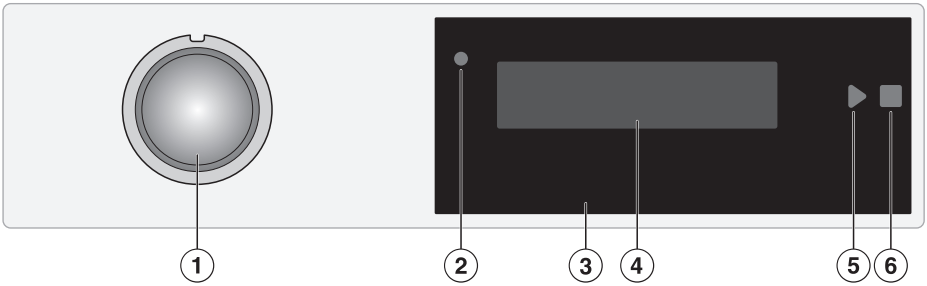
Spoznavanje aparata

Vaš pralni stroj



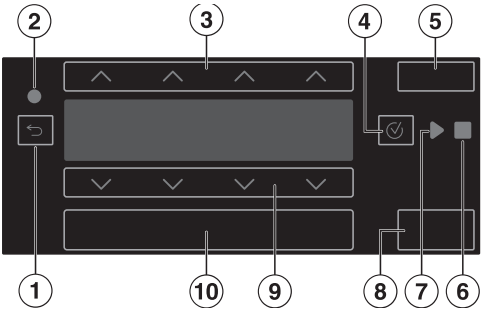
① Sistem Waterproof v dovodni cevi
② Električni priključek
③ Upravljalna plošča
④ Predal za pralna sredstva
⑤ Vrata
⑥ Odtočna cev
⑦ Loputa podnožja
⑧ Jeziček za odpiranje
⑨ Tesnilni obroč
⑩ Lužni filter
⑪ TwinDos

Upravljalna plošča



① Gumb za izbiro programa
② Optični vmesnik (za servisno službo)
③ Upravljalno polje
④ Prikazovalnik
⑤ Tipka Začni ▶
⑥ Tipka Prekinitev ■

Upravljalno polje



① Tipka Nazaj ⮌
② Optični vmesnik (za servisno službo)
③ Puščice ^
④ Tipka OK ✓
⑤ Tipke FlexLoad
⑥ Tipka Prekinitev ■
⑦ Tipka Začni ▶
⑧ Tipka Dodajanje perila
⑨ Puščice v
⑩ Tipke za dodatne funkcije

Spoznavanje aparata

Simboli na upravljalni plošči

Na upravljalni plošči so uporabljeni različni simboli.

⏻	Vklop/Izklop
✓	OK
▶	Začni
■	Prekinitev
⚙	*Nastavitve* ⚑
	Daljinsko upravljanje/MobileStart Povezava v omrežje
≡	Meni
①	Ležišče TwinDos 1
②	Ležišče TwinDos 2
	Kapsula s pralnim sredstvom
	Kapsula z negovalnim sredstvom
	Kapsula z dodatkom za pralno sredstvo
	Rahla umazanost
	Srednja umazanost
	Močna umazanost

Izrazi na upravljalni plošči

de	sl
ECO 40-60	ECO 40-60
Baumwolle	Bombaž
Pflegeleicht	Neobčutljivo perilo
Feinwäsche	Občutljivo perilo
Wolle	Volna
Hemden/Blusen	Srajce/bluze
MobileStart	MobileStart
QuickPowerWash	QuickPowerWash
SmartMartic	SmartMatic
Express 20	Ekspres 20
PowerFresh	PowerFresh
Weitere Programme/⚙	Drugi programi/⚙
TwinDos	TwinDos
Extras	Dodatne funkcije
Kurz	Kratko
Wäsche nachlegen	Dodajanje perila

Princip upravljanja

Vklop pralnega stroja

Pralni stroj vklopite z gumbom za izbiro programa.

- Gumb za izbiro programa obrnite v položaj želenega programa.

Izklop pralnega stroja

Pralni stroj izklopite z gumbom za izbiro programa ali pa se stroj zaradi varčevanja z energijo izklopi avtomatsko.

- Gumb za izbiro programa zavrtite v položaj ⏻ Vklop/Izklop.

Krmarjenje po prikazovalniku

Koničasti ali ostri predmeti, npr. svinčniki, lahko povzročijo raze na prikazovalniku.
Prikazovalnika se dotikajte samo s prsti.

Izbira menijskih točk z izbirnega seznama

- Dotaknite se ene izmed tipk ∨ ∧, dokler ni označena želena menijska točka ali parameter.
- Izberite menijsko točko s tipko ✓ *OK*.

Nasvet: Če zadržite eno izmed tipk ∨ ∧, se izbirni seznami ali parametri neprekinjeno pomikajo naprej, dokler ne spustite tipke.

Spreminjanje parametrov za program pranja

- Dotaknite se tipk ∨ ∧ neposredno nad ali pod prikazanim parametrom. Prikazana vrednost je izbrana.

Izhod iz menijske ravni

Ste v meniju.

- Dotaknite se tipke ⮌ *Nazaj*.

Prikaže se nadrejeni meni.

Izbira programa

- Gumb za izbiro programa zavrtite v položaj želenega programa.

Povezava v omrežje

Vaš pralni stroj je opremljen z integriranim WLAN-modulom. Ta omogoča povezavo z domačim omrežjem in uporabo aplikacije Miele na mobilni končni napravi.

Ko je pralni stroj enkrat povezan prek omrežja WLAN, se povezava samodejno vzpostavi vsakič, ko ga ponovno vklopite.

Prepričajte se, da je na mestu postavitve pralnega stroja na voljo dovolj močan signal vašega WLAN-omrežja.

S povezavo pralnega stroja v WLAN-omrežje se poveča poraba energije, tudi kadar je pralni stroj izklopljen.

Pametne dodatne funkcije prek aplikacije Miele*

Povezava prek aplikacije Miele vam omogoča dostop do številnih pametnih dodatnih funkcij, kot so:

- priklic informacij o statusu
- uporaba dodatnih koristnih funkcij
- ohranjanje pralnega stroja na najnovejšem stanju Mielejevega razvoja s posodobitvami programske opreme

Več podrobnosti o pametnih dodatnih funkcijah najdete na Mielejevem spletnem mestu ali v trgovinah Apple App Store® in Google Play™.

* Dodatna digitalna ponudba podjetja Miele & Cie. KG. Obseg funkcij je odvisen od modela in države. Potrebno je strinjanje s splošnimi pogoji poslovanja in politiko zasebnosti za digitalne izdelke in storitve podjetja Miele v aplikaciji Miele. Miele si pridržuje pravico, da kadar koli spremeni ali ukine svoje digitalne ponudbe.

Osvetlitev bobna

Osvetlitev bobna osvetljuje boben in prostor pred pralnim strojem. Osvetlitev bobna se avtomatsko vklopi, ko odprete vrata stroja. Čez nekaj minut se osvetlitev bobna spet avtomatsko izklopi.

Pokvarjeno lučko za osvetlitev bobna lahko zamenja samo servisna služba Miele.

FlexLoad

Pralni stroj po zagonu programa izmeri količino perila, ki je v bobnu. Izmerjeni količini perila se nato prilagodijo preostali čas, poraba energije in poraba vode za program pranja.

Preostali čas, ki je bil prikazan na začetku, se lahko bistveno skrajša.

PowerWash

Med postopkom PowerWash se perilo opere z manj vode kot med običajnimi postopki pranja. Poraba energije se zmanjša, saj se mora segreti manj vode. Pri tem obstaja nekaj posebnosti v poteku programa.

- Na začetku programa pralni stroj nekajkrat zavrti boben.
- Pralni stroj po potrebi izčrpa vodo in doda nekaj sveže vode.
- Zvoki med segrevanjem vode na grelnikih (klokotanje).

TwinDos

TwinDos je sistem za avtomatsko doziranje pralnih sredstev.

TwinDos lahko deluje s sredstvi Miele UltraPhase 1 in UltraPhase 2 ali pa z običajnimi tekočimi pralnimi sredstvi in mehčalci.

Za uporabo običajnih tekočih pralnih sredstev sta potrebni posodi za ponovno polnjenje, ki sta na voljo kot dodatna oprema. Posode za ponovno polnjenje lahko kupite v spletni prodajalni Miele ali pri specializiranem prodajalcu opreme Miele.

UltraPhase 1 in UltraPhase 2

UltraPhase 1 in 2 sestavljata sistem tekočih pralnih sredstev. Skupaj predstavljata popolno pralno sredstvo za belo in pisano perilo.

UltraPhase 1 je tekoče pralno sredstvo, ki sprosti umazanijo in odstrani najobičajnejše madeže. UltraPhase 2 je belilo in odstrani trdovratne madeže. Sredstvi se med procesom pranja dozirata ločeno, vsako v ravno pravem trenutku, da je rezultat pranja optimalen.

Kartuše UltraPhase 1 in 2 lahko kupite v spletni prodajalni Miele ali pri specializiranem prodajalcu opreme Miele.

CapDosing

Uporaba kapsul je sistem za doziranje specialnih pralnih sredstev, mehčalcev in ojačevalca pralnega učinka Booster s posamičnimi odmerki v kapsulah.

Na voljo so kapsule s tremi različnimi oznakami:

- = sredstvo za nego perila (npr. mehčalec, impregnacijsko sredstvo)
- = dodatek (npr. ojačevalec učinka pralnega sredstva)
- = specialno pralno sredstvo (samo za glavno pranje)

Ena kapsula vedno vsebuje ustrezno količino sredstva za en postopek pranja.

Kapsule lahko kupite v spletni prodajalni Miele ali pri specializiranem prodajalcu opreme Miele.

⚠ Kapsule lahko ogrozijo vaše zdravje.
Sestavine kapsul lahko ob stiku s kožo ali zaužitju povzročijo tveganje za zdravje.
Kapsule hranite zunaj dosega otrok.

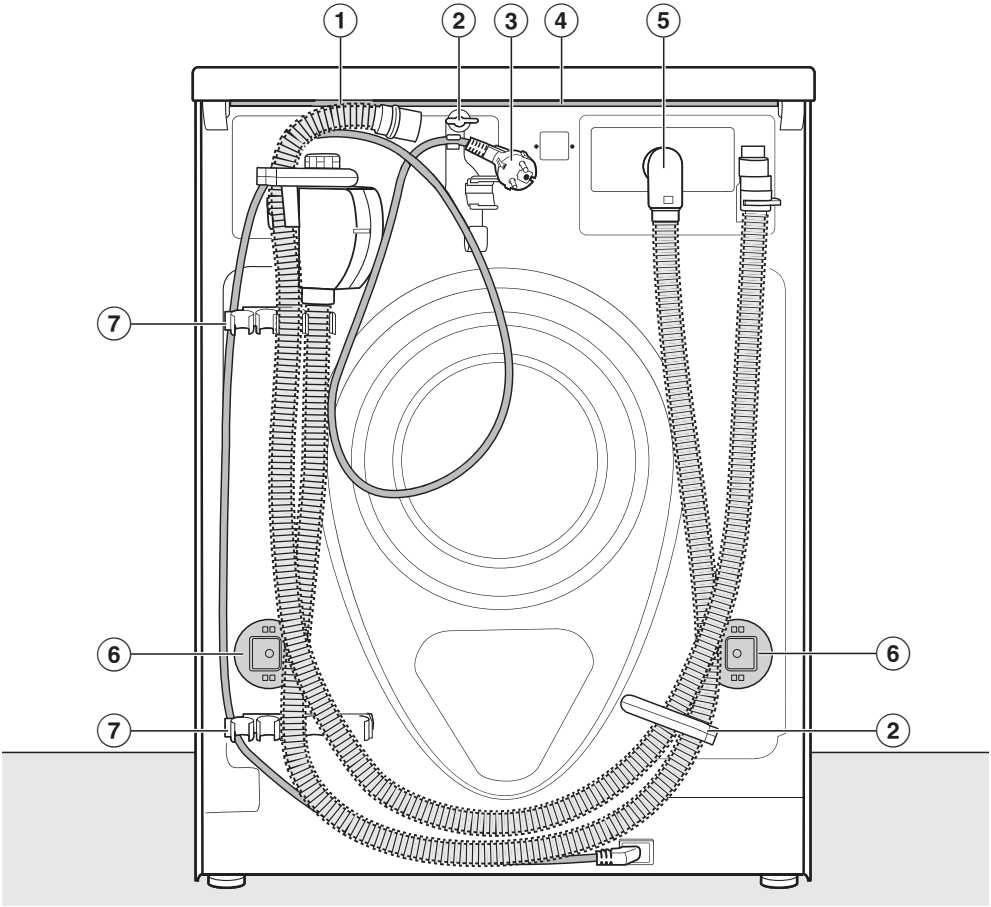
Dodatna oprema

V spletni prodajalni Miele, na servisu Miele ali pri specializiranem prodajalcu so na voljo izdelki, ki so posebej prilagojeni pralnemu stroju, npr. pralna sredstva, sredstva za nego perila, aditivi, sredstva za nego stroja in oprema.

Do spletne prodajalne Miele lahko dostopate prek naslednje QR kode:

Namestitev

Hrbtna stran



① Odtočna cev

② Transportni držali za dovodno in odtočno cev ter priključni kabel

③ Omrežni priključni kabel

④ Previsni del pokrova z možnostjo oprijema za transport

⑤ Sistem Waterproof v dovodni cevi

⑥ Vrtljivi varovali s transportnima palicama

⑦ Transportni držali za dovodno in odtočno cev ter držalo za odstranjeni transportni palici

Zahteve glede površine za postavitev pralnega stroja

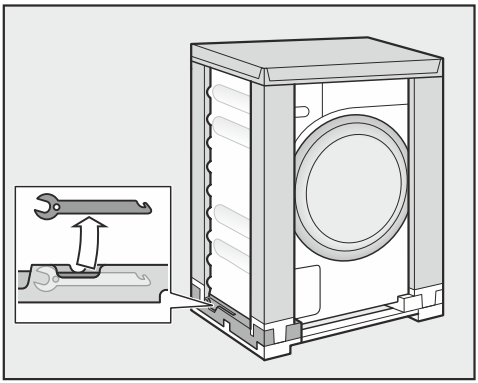
- Dovod in odtok vode ter električni priključek morajo biti nameščeni v bližini pralnega stroja in morajo biti dostopni.
- Najboljša podlaga so betonska tla.
- Pri postavitvi na lesene deske mora biti podlaga ojačana z vezano ploščo (minimalna velikost: 59 x 52 x 3 cm). Plošča mora biti privita na čim več leg in ne samo na deske tal.
- Stroja ne postavite na mehke talne obloge (npr. preprogo).

Odstranjevanje transportne embalaže

Embalaža ščiti pralni stroj pred transportnimi poškodbami.

V transportni embalaži je tudi kljukasti ključ, ki je potreben za odstranitev transportnega varovala.

Odstranjevanje kljukastega ključa



■ Odstranite kljukasti ključ z levega spodnjega dela transportne embalaže.

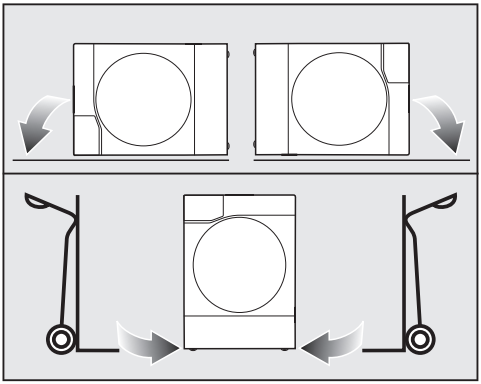
Transport pralnega stroja na površino za postavitev

⚠ Poškodbe oseb in materialna škoda zaradi napačnega transporta

Če se pralni stroj prevrne, lahko pride do poškodb oseb in materialne škode.

Pri transportu pralnega stroja pazite na njegovo stabilnost.

Prevoz z transportnim vozičkom



■ Pralni stroj transportirajte samo ob levi ali desni stranski steni:

- ležeče (npr. v avtomobilu) ali
- stoječe s transportnim vozičkom

Prenos pralnega stroja na površino za postavitev

Pred prenašanjem pralnega stroja odstranite transportno embalažo.

⚠ Nevarnost poškodbe zaradi slabe pritrditve pokrova.
Pritrditev pokrova na zadnji strani je lahko zaradi zunanjih okoliščin krhka. Pokrov se lahko med prenašanjem stroja odtrga.
Pred prenosom stroja preverite, če je previsni del pokrova stabilen.

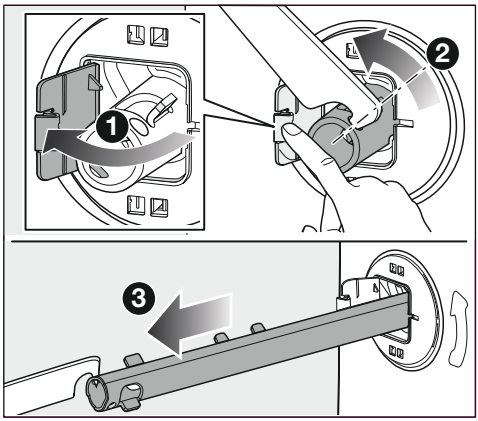
- Pralni stroj prenašajte tako, da ga držite za sprednji navojni nogi in zadnji, previsni del pokrova.

Odstranjevanje ali ponovno vstavljanje transportnega varovala

Transportno varovalo lahko odstranite šele, ko pralni stroj prispe na mesto postavitve.

Odstranjevanje transportnih palic

Najprej odstranite levo transportno palico in nato še desno.



❶ Odprite pokrovček.

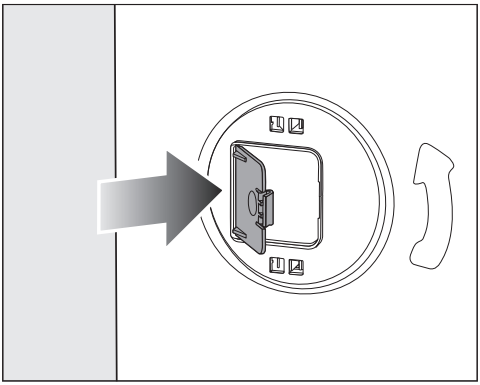
❷ S priloženim viličastim ključem obrnite transportno palico za 90°.

❸ Transportno palico izvlecite.

- Na enak način odstranite še desno transportno palico.

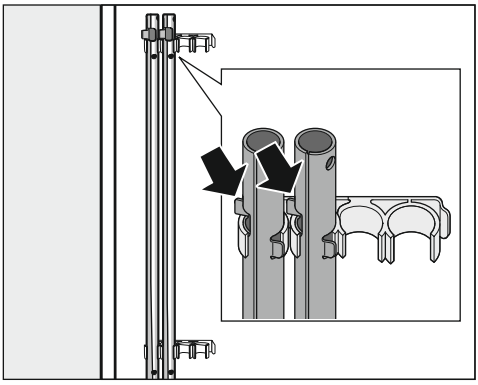
Zapiranje odprtin

⚠ Nevarnost telesnih poškodb zaradi ostrih robov.
Če sežete v odprtino, ki ni zaprta, obstaja nevarnost telesnih poškodb.
Zaprite odprtini, skozi kateri ste odstranili transportni varovali.



- Pokrovčka trdno zaprite tako, da se zaskočita.

Pritrditev transportnih palic

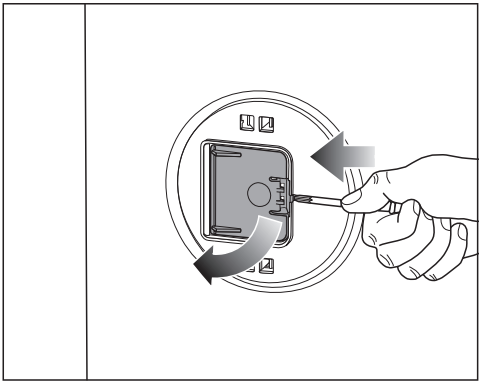


- Transportni palici pritrdite na hrbtno stran pralnega stroja. Pazite, da je zgornji zatič nad držalom.

Vstavljanje transportnega varovala

Pred ponovnim transportom stroja, npr. pri selitvi, morate vgraditi transportno varovalo.

⚠ Škoda zaradi nepravilnega transporta.
Med transportom brez transportnega varovala se lahko pralni stroj poškoduje.
Transportno varovalo shranite. Pred morebitnim poznejšim transportom pralnega stroja (npr. zaradi selitve) ga morate ponovno montirati.



- S koničastim predmetom, npr. ozkim izvijačem, pritisnite proti zapornemu zatiču.

Pokrovček se odpre.

- Boben od znotraj nekoliko privzdignite in ga zadržite v tem položaju.
- Vstavite transportni palici v odprtini.
- S priloženim viličastim ključem obrnite transportni palici za 90° navznoter.

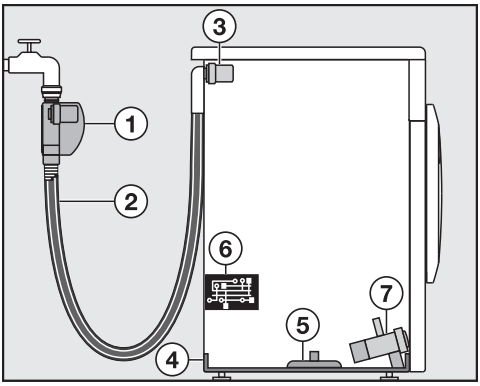
Sistem za zaščito pred izlivom vode

Mielejev sistem za zaščito pred izlivom vode zagotavlja vsestransko zaščito pred škodo zaradi izliva vode iz pralnega stroja.

Najpomembnejši deli tega sistema so:

- dovodna cev
- elektronika in zaščita pred izlivom in prelivom
- odtočna cev

Mielejev sistem Waterproof (WPS)



① Magnetni ventil v ohišju dovodne cevi

② Dvojna dovodna cev s tlačno trdno notranjo cevjo

③ Magnetni ventil za krmiljenje dotoka vode

④ Kad na dnu

⑤ Plavajoče stikalo

⑥ Elektronika

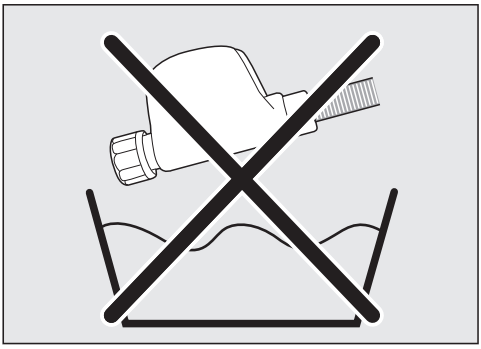
⑦ Odtočna črpalka

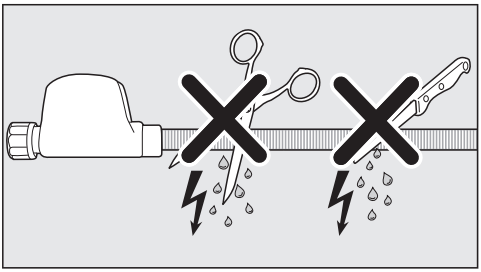
Dovodna cev

- V ohišju na dovodni cevi je magnetni ventil ①, ki zapre dovod vode neposredno na vodni pipi. Če je magnetni ventil pokvarjen, predstavljata dodatno zaščito tlačno trdna notranja cev ② in magnetni ventil za krmiljenje dotoka vode ③.
- Notranja cev in magnetna ventila imajo razpočni tlak najmanj 6.000 kPa (60 bar).
- Dvojna dovodna cev ② je sestavljena iz tlačno trdne notranje cevi in ovojne cevi. Če iz notranje cevi izhaja voda, teče skozi ovojno cev v kad na dnu ④. Plavajoče stikalo ⑤ zapre magnetna ventila ① in ③. Nadaljnji dovod vode je zaprt in voda, ki je v lužni posodi, se izčrpa iz stroja.

Posebnosti dovodne cevi

⚠ Nevarnost električnega udara zaradi omrežne napetosti.
V dovodni cevi so električni deli.
Dovodne cevi ne smete montirati v območje škropljenja, npr. ob kopalno kad ali prho.





Elektronika in ohišje

- Zaščita pred izlivom:
  Vodo, ki izhaja zaradi nezatesnjenosti pralnega stroja, prestreže kad na dnu ④. Plavajoče stikalo ⑤ javi elektroniki ⑥, da je v kadi na dnu voda.
  Elektronika zapre magnetna ventila ① in ③. Nadaljnji dovod vode je zaprt.
  Elektronika ⑥ aktivira tudi odtočno črpalko ⑦ in voda, ki je v lužni posodi, se izčrpa iz stroja.
- Zaščita pred prelivom:
  Elektronika stalno nadzoruje nivo vode v pralnem stroju. Če nivo vode preseže določeno raven, se vklopi odtočna črpalka ⑦ in voda se nadzorovano izčrpa iz stroja. Če nivo vode večkrat nenadzorovano naraste, se odtočna črpalka ⑦ trajno vklopi in pralni stroj izpiše sporočilo o napaki, ki ga spremlja zvočni signal.

Odtočna cev

Odtočna cev je zavarovana s prezračevalnim sistemom. Tako je preprečena izpraznitev pralnega stroja.

Dovod vode

⚠ Ogrožanje zdravja in nevarnost poškodb zaradi onesnažene vode, ki priteka v stroj.
Kakovost vode, ki priteka v stroj, mora izpolnjevati zahteve za pitno vodo, ki veljajo v državi, kjer deluje stroj.
Pralni stroj vedno priklopite na pitno vodo.

Priključni tlak vode mora znašati med 100 kPa in 1.000 kPa. Če je tlak na priključku višji od 1.000 kPa, je treba vgraditi reducirni ventil.

Za priklop je potrebna vodna pipa s ¾-colsko priključno spojko. Če vodne pipe ni na voljo, lahko pralni stroj priklopi na vodovodno napeljavo samo pooblaščen inštalater.

Pralni stroj ni primeren za priklop na toplovodno omrežje.
Pralnega stroja ne smete priključiti na toplo vodo.

Priklop dovoda vode

- Dovodno cev s pokrivno matico privijte na navoj dovoda vode.

Da preprečite poškodbe na notranji cevi, trdno držite ohišje ventila in privijte samo pokrivno matico.

- Počasi odprite vodno pipo in pri tem preverite, ali priključek dobro tesni.
- Po potrebi popravite lego tesnila in spojke.

Vzdrževanje

Če je potrebna zamenjava, lahko uporabite samo **Mielejev sistem Waterproof**.

⚠ Škoda zaradi umazanije v vodi.
Pralni stroj je za zaščito magnetnih ventilov opremljen s sitom v krovni matici ohišja na dovodni cevi.
Tega sita za umazanijo ne smete odstraniti.

Dodatna oprema – podaljšek cevi

Kot dodatna oprema je na voljo cev s kovinsko zaščitno mrežo dolžine 1,5 m, ki jo lahko kupite pri specializiranem prodajalcu opreme Miele ali na servisu Miele.

Cev s kovinsko zaščitno mrežo ima razpočni tlak nad 14.000 kPa in se lahko uporabi kot fleksibilen podaljšek vodne cevi.

Odtok vode

Lug črpa iz stroja odtočna črpalka z višino črpanja 1 m. Da odtok vode ni oviran, mora biti cev položena brez pregibov.

Po potrebi lahko cev podaljšate do dolžine 5 m. Dodatna oprema je na voljo pri specializiranem prodajalcu opreme Miele ali na servisu Miele.

V primeru, da je višina odtoka večja od 1 m (višina črpanja do največ 1,8 m), lahko pri specializiranem prodajalcu opreme Miele ali na servisu Miele kupite nadomestno lužno črpalko. Pri višini odtoka 1,8 m lahko cev podaljšate za 2,5 m. Dodatna oprema je na voljo pri specializiranem prodajalcu opreme Miele ali na servisu Miele.

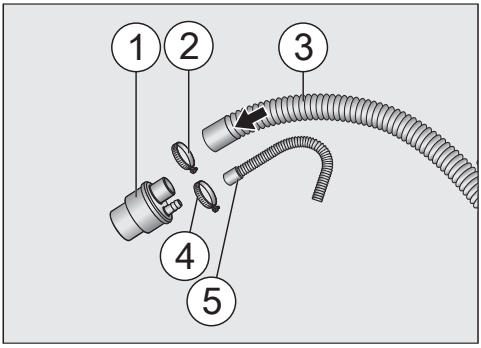
Možnosti odtoka

1. Odtočno cev priključite na plastični odtok
2. Odtočno cev priključite na umivalnik
3. Odtočno cev položite na talni odtok (Gully)
4. Odtočno cev obesite v umivalnik ali lijak

Odtočni adapter

Miele v okviru dodatne opreme nudi odtočni adapter za priklop na plastični odtok ali umivalnik. Odtočni adapter nudi možnost priklopa samo pralnega stroja ali pralnega stroja skupaj s sušilnim strojem.

Priklop cevi na odtočni adapter



① Odtočni adapter

② Cevna objemka

③ Odtočna cev pralnega stroja

④ Cevna objemka

⑤ Odtočna cev sušilnega stroja

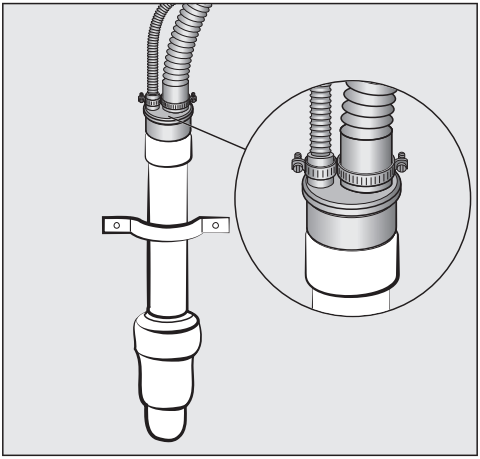
- Cevi priključite na adapter skladno s sliko.
- Cevi pritrdite s cevnima objemkama.

Priklop na plastični odtok

Odtočni adapter se prilega pokončni cevi s premerom DN 40 ali DN 50.

Maksimalna višina črpanja pralnega stroja znaša 1 m. Dolžina odtočne cevi je lahko pri tem največ 2,5 m.

Nasvet: Priloženega tesnilnega obroča odtočnega adapterja ne smete uporabiti.

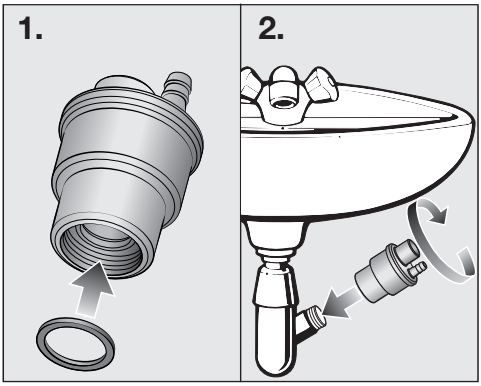


- Odtočni adapter vstavite v plastično odtočno cev.

Priklop na umivalnik

Možen je priklop na sifon umivalnika z $1^1/_2$-colskim navojem.

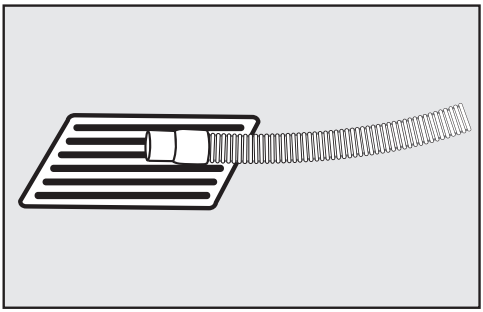
Nasvet: Pri tem pazite, da je tesnilo vstavljeno v adapter.



- Vstavite tesnilo v odtočni adapter.
- Adapter privijte na sifon umivalnika.

Polaganje odtočne cevi na talni odtok (Gully)

Nasvet: Maksimalna dolžina odtoka je 5 m.

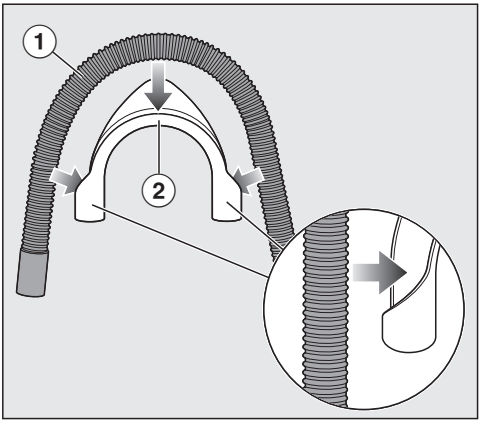


- Odtočno cev položite na talni odtok.
- Cev po potrebi pritrdite, da jo zaščitite pred zdrsom.

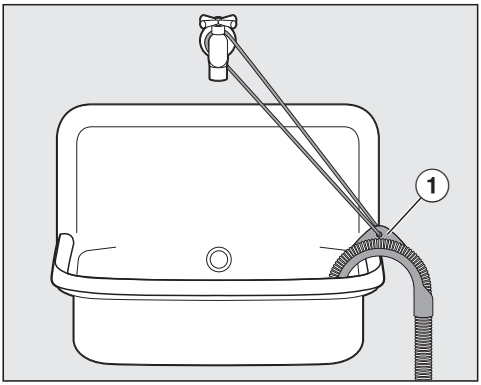
Obešenje odtočne cevi v umivalnik ali lijak

Če odtok poteka prek umivalnika, je treba zagotoviti hitrejše odtekanje vode. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost prelivanja ali povratnega vsesavanja vode v pralni stroj.

Nasvet: Da preprečite zdrs odtočne cevi, uporabite priloženi upognjeni element.



- Odtočno cev ① položite v upognjeni element ②.



- Odtočno cev obesite v umivalnik.
- Upognjeni element zavarujte pred zdrsom s pomočjo traku in odprtine ①.

Električni priključek

Pralni stroj je serijsko opremljen z vtičem za enostaven priklop na vtičnico z zaščitnim kontaktom.

Pralni stroj postavite tako, da je vtičnica prosto dostopna. Če vtičnica ni dostopna, poskrbite, da je na mestu inštalacije na voljo inštalacijski odklopnik za vsak pol.

⚠ Nevarnost požara zaradi pregretja.
Delovanje pralnega stroja, priključenega na električni razdelilnik ali podaljšek, lahko vodi do pregrevanja kabla.
Iz varnostnih razlogov ne uporabljajte nobenih razdelilnikov in podaljškov.

Električna napeljava mora biti izvedena po VDE 0100.

Iz varnostnih razlogov priporočamo, da v hišno električno napeljavo, na katero je priključen pralni stroj, namestite zaščitno stikalo na diferenčni tok (RCD) tipa ⎓.

Poškodovan omrežni priključni kabel lahko zamenjate samo s posebnim priključnim kablom istega tipa (kupite ga lahko na servisu Miele). Zaradi varnosti lahko kabel zamenja samo usposobljen strokovnjak ali osebje servisne službe Miele.

Podatki o nazivni moči in ustrezni zaščiti so navedeni v teh navodilih za uporabo ali na napisni ploščici. Te podatke primerjajte s podatki električnega priključka na mestu postavitve aparata. Če ste v dvomih, se posvetujte z električarjem.

Možno je začasno ali trajno delovanje s priklopom na samostojno napravo za oskrbo z energijo ali tovrstno napravo, ki ni sinhronizirana z omrežjem (npr. avtonomno omrežje, rezervni sistemi). Pogoj za delovanje je, da naprava za oskrbo z energijo izpolnjuje pogoje EN 50160 ali primerljive.
Varnostni ukrepi, predvideni za hišno inštalacijo in ta izdelek Miele, morajo biti tako po funkciji kot načinu delovanja zagotovljeni tudi pri avtonomnem delovanju ali delovanju, ki ni sinhronizirano z omrežjem, ali morajo biti nadomeščeni z ustreznimi enakovrednimi ukrepi v inštalaciji. Kot je na primer opisano v aktualni objavi VDE-AR-E 2510-2.

Postavitev pralnega stroja v pravilen položaj

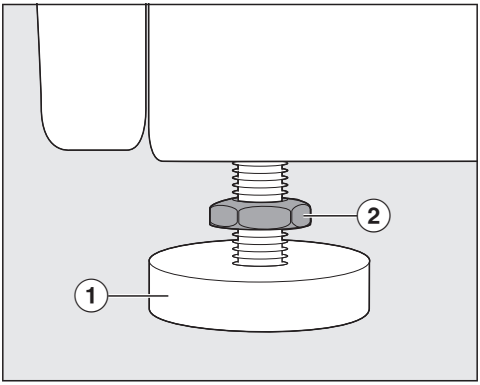
⚠ Škoda zaradi napačne poravnave pralnega stroja.
Če nogice niso blokirane, obstaja nevarnost, da se pralni stroj med delovanjem premika.
Vse štiri nasprotne matice nogic privijte tesno ob ohišje. Preverite tudi nogice, ki jih med poravnavanjem stroja niste odvili.

Pralni stroj mora stati navpično in enakomerno na vseh štirih nogah. Le tako je zagotovljeno brezhibno delovanje stroja.

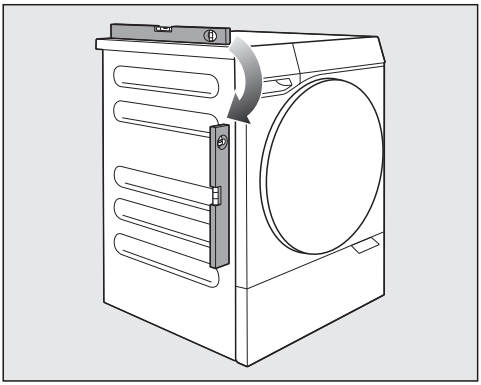
Zaradi nestrokovne postavitve se poveča poraba vode in energije. Poleg tega se lahko pralni stroj med ožemanjem premika.

Odvijanje noge in poravnavanje pralnega stroja

Ob dobavi so noge povsem privite.



- S priloženim viličastim ključem sprostite nasprotno matico ② v smeri urnega kazalca.
- Nato nasprotno matico ② odvijte skupaj z nogo ①.



- Z vodno tehtnico se prepričajte, da pralni stroj stoji v navpičnem položaju.

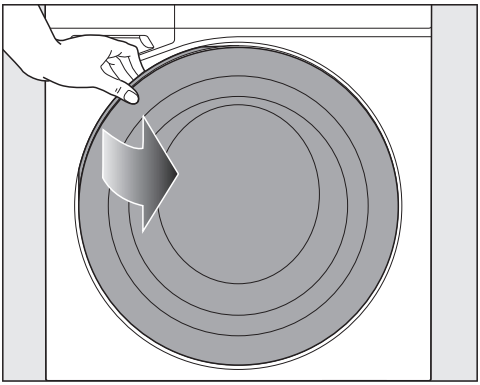
Ko je pralni stroj v navpičnem položaju, morate blokirati njegove noge.

Blokiranje nog

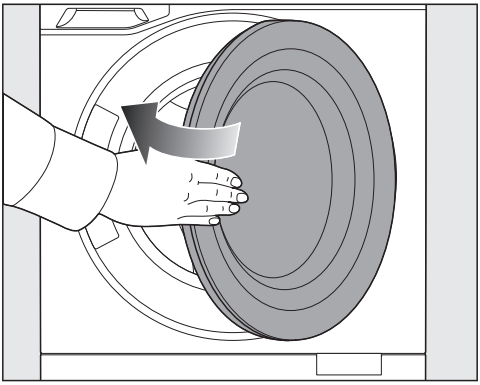
- Nogo ① zadržite s cevnimi kleščami.
- Z viličastim ključem privijte nasprotno matico ② proti ohišju stroja.

Odstranjevanje opreme iz bobna

V bobnu pralnega stroja je oprema.



- Odprite vrata stroja.
- Iz bobna vzemite opremo.



- Vrata zaprite z rahlim zamahom.

Dodatni pogoji za postavitev

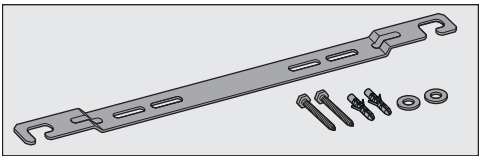
Postavitev na podnožje

⚠ Nevarnost poškodbe zaradi nezavarovanega pralnega stroja.

Pri postavitvi na obstoječi podstavek na licu mesta mora biti pralni stroj zavarovan pred padcem in zdrsom.

Pralni stroj zavarujte z montažnim kompletom za pritrditev na tla MTS (glejte sliko).

Pralni stroj lahko postavite na podstavek, ki je na voljo na licu mesta. Pralni stroj zavarujte z montažnim kompletom za pritrditev na tla MTS.



Pralni stroj lahko namestite tudi na podnožje (WTS 610).

Vse dele lahko kupite v spletni prodajalni Miele, pri specializiranem prodajalcu z opremo Miele ali na servisu Miele.

Vgradnja stroja pod delovni pult

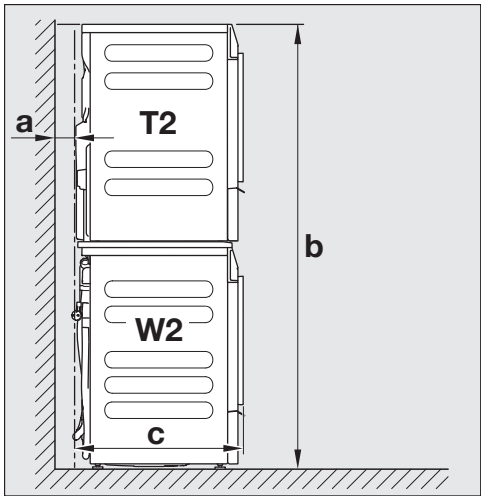
⚠ Nevarnost električnega udara zaradi dostopnosti kabla
Če je pokrov stroja odstranjen, je možen stik z deli pod napetostjo.
Pokrova pralnega stroja ne smete odstraniti.

Ta pralni stroj lahko v celoti (skupaj s pokrovom) potisnete pod delovni pult, če je na voljo zadostna višina niše pod pultom (min. 850 mm).

Pralno-sušilni stolp

Pralni stroj lahko postavite v pralno-sušilni stolp s sušilnim strojem Miele. V ta namen potrebujete vezni element (WTV).

Vezni element lahko kupite pri specializiranem prodajalcu opreme Miele ali na servisu Miele.



a = vsaj 2 cm

b = WTV 601: 172 cm
WTV 611: 184,5 cm

c = 65 cm

Namestitev

Tehnični podatki

Višina	850 mm
Širina	596 mm
Globina	621 mm
Globina pri odprtih vratih	1092 mm
Višina za vgradnjo pod pult	850 mm
Širina za vgradnjo pod pult	600 mm
Globina za vgradnjo pod pult	600 mm
Teža	pribl. 95 kg
Zmogljivost	10,0 kg suhega perila
Priključna napetost	Glejte napisno ploščico
Priključna moč	Glejte napisno ploščico
Zaščita	Glejte napisno ploščico
Podatki o porabi	Glejte „Programi“
Minimalni pretočni tlak vode	100 kPa (1 bar)
Maksimalni pretočni tlak vode	1.000 kPa (10 bar)
Dolžina dovodne cevi	1,60 m
Dolžina odtočne cevi	1,50 m
Dolžina priključnega kabla	2,00 m
Maksimalna višina črpanja	1,00 m
Maksimalna dolžina črpanja	5,00 m
Svetleče diode	Razred 1
Dodeljene kontrolne oznake	Glejte napisno ploščico
Odjem moči v stanju izključenosti	0,50 W
Omrežno stanje pripravljenosti	2,00 W
Frekvenčno območje	2,4000 GHz–2,4835 GHz
Maksimalna moč oddajanja	< 100 mW

Izjava o skladnosti

Podjetje Miele potrjuje, da je ta pralni stroj skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je dostopno na spletnem naslovu:

- www.miele.si > Izdelki > Datoteke za prenos
- https://miele.si/navodila
  Servis > Pomoč in informacije > Iskanje navodil za uporabo, nato vnesite ime izdelka ali serijsko številko

⚠ Škoda zaradi nepravilne postavitve in priklopa.
Nepravilna postavitev in priklop pralnega stroja povzročita veliko materialno škodo.
Upoštevajte napotke za inštalacijo.

Na tem pralnem stroju je bil opravljen temeljit preizkus delovanja. Zato je v bobnu še ostanek vode.

Pogoji za povezavo v omrežje

Pri povezovanju v omrežje morajo biti izpolnjeni naslednji pogoji:

1. Na mestu postavitve je na voljo domače omrežje.
   Pripravljeno imate geslo WLAN-omrežja.
2. Na mobilni končni napravi je nameščena aplikacija Miele.
3. V aplikaciji Miele imate Miele uporabniški račun.

Povezavo v omrežje lahko izvedete tudi kasneje. Med prvim zagonom v tem primeru preskočite menijsko točko „Povezava v omrežje“.

Izvedba prvega zagona

- Gumb za izbiro programa obrnite v položaj poljubnega programa.

Na prikazovalniku se pojavi prvi korak za prvi zagon.

- Sledite korakom na prikazovalniku.
- Če želite, lahko koraka „Povezava v omrežje“ in „Nastavitev TwinDos“ preskočite ter ju izvedete pozneje v nastavitvah.

Nasvet: Če izberete možnost *Zastopnik*, lahko pralni stroj upravljate, programov pranja pa ne morete zagnati. Ta nastavitev je namenjena predstavitvam na sejmih ali v salonih.

Prvi zagon je zaključen šele po koncu programa prvega zagona. Če postopek predhodno prekinete, morate prvi zagon v celoti ponoviti.

Vrstni red upravljanja

Priporočamo vam navedeni vrstni red upravljanja, ki je prilagojen krmiljenju vašega pralnega stroja. Na ta način lahko optimalno izkoristite vse posebne funkcije.

Koristne napotke in nasvete glede posameznih korakov upravljanja najdete v nadaljevanju pod Upravljanje.

Na pralnem stroju

1. Priprava perila
2. Vklop pralnega stroja
3. Vlaganje perila
4. Zapiranje vrat
5. Izbira programa
6. Nastavitev programskih parametrov
7. Dodatek pralnega sredstva, če ga želite dodati v predal za pralna sredstva
8. Zagon s tipko ▶ *Začni*

   Vrata pralnega stroja se zaklenejo.
9. Konec programa

Nadaljnje možnosti upravljanja:

- Prednastavitev zagona
- AddLoad (dodajanje perila)

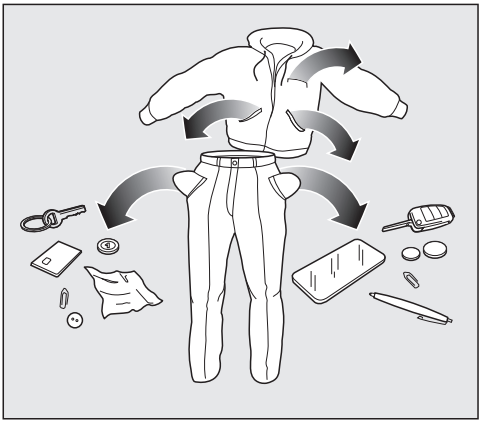
Prek aplikacije

1. Priprava perila
2. Gumb za izbiro programa zavrtite v položaj *MobileStart*.
3. Vlaganje perila
4. Zapiranje vrat
5. Zagon pralnega stroja s tipko ▶ *Začni*

   Vrata pralnega stroja se zaklenejo.
6. Dodatek pralnega sredstva, če ga želite dodati v predal za pralna sredstva
7. Izbira programa prek aplikacije
8. Zagon programa prek aplikacije
9. Konec programa

Priprava perila

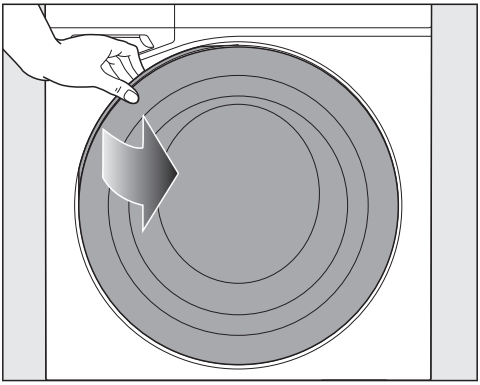
⚠ Poškodbe zaradi tujkov.
Žeblji, kovanci, pisarniške sponke in podobni predmeti lahko poškodujejo perilo in sestavne dele stroja.
Pred pranjem preverite, če so v perilu kakršni koli tujki, in jih odstranite.



■ Izpraznite žepe.

Vlaganje perila

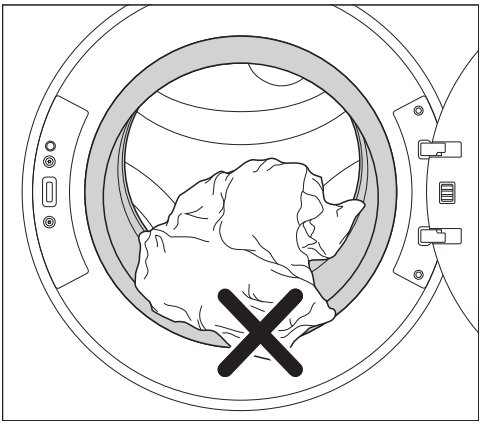
Preden v boben vložite perilo, preverite, da v njem ni živali ali tujkov.



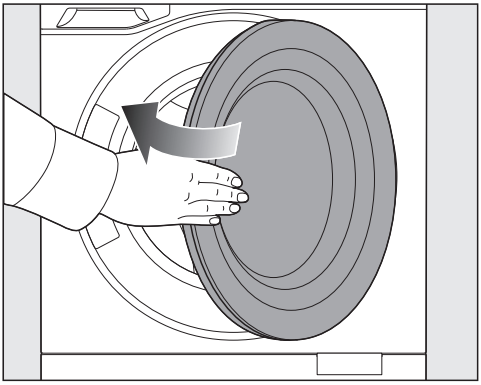
- Odprite vrata stroja.
- V boben vložite razrahljano in ne zloženo perilo.

Nasveti

- Če boste v boben vložili kose perila različnih velikosti, bo učinek pranja močnejši, med ožemanjem pa se bo perilo tudi bolj enakomerno razporedilo.
- Upoštevajte maksimalno količino polnjenja v posameznem programu. Na prikazovalniku je vedno prikazana ustrezna količina polnjenja.



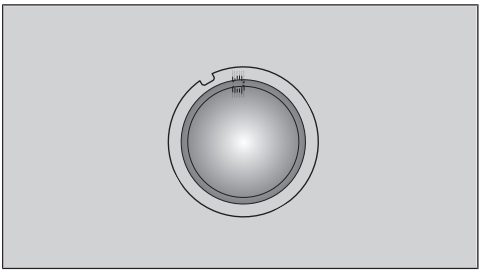
- Pazite, da med vrati in tesnilnim obročem ne ostane noben kos perila.



- Vrata zaprite z rahlim zamahom.

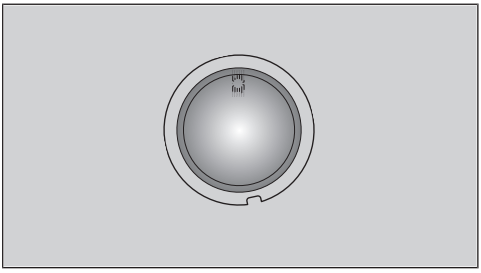
Izbira programa

1. Izbira programa pranja z gumbom za izbiro programa



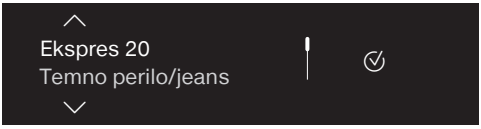
■ Gumb za izbiro programa zavrtite v položaj želenega programa.

2. Izbira programa pranja prek položaja gumba za izbiro programa Drugi programi



■ Gumb za izbiro programa zavrtite v položaj *Drugi programi*/⚙.

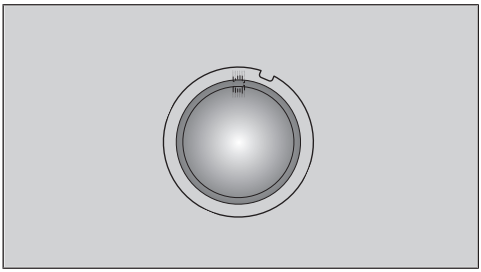
Na prikazovalniku je na primer naslednji izbirni seznam:



■ S tipkama ∨ ∧ izberite na prikazovalniku želeni program in ga potrdite s tipko ✓ *OK*.

3. Izbira programa pranja prek aplikacije Miele

- Za uporabo funkcije *MobileStart* mora biti pralni stroj povezan v omrežje in vklopljeno mora biti daljinsko upravljanje.
- Perilo je v pralnem stroju.

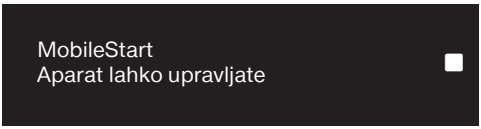


■ Gumb za izbiro programa zavrtite v položaj *MobileStart*.

■ Izberite ▶ *Začni*.

Vrata se zaklenejo.

Na prikazovalniku se izpiše:

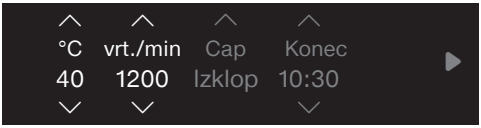


■ Izberite in zaženite program prek aplikacije.

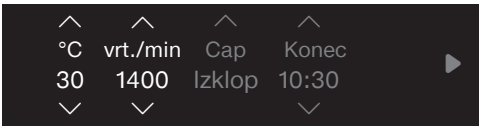
Nastavitev programskih parametrov

Izbira temperature in števila vrtljajev

Prednastavljeno temperaturo in število vrtljajev večine programov lahko spremenite.

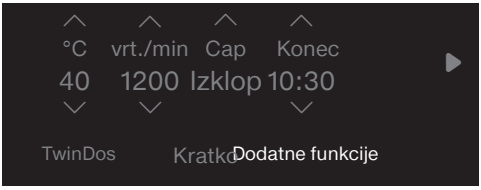


- S tipkama ∨ ∧ na prikazovalniku izberite želeno temperaturo in/ali število vrtljajev.



Izbira dodatnih funkcij

Dodatne funkcije izberete prek prikazovalnika.



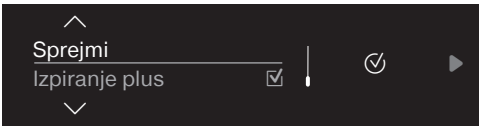
- Izberite *Dodatne funkcije*.



- S tipkama ∨ ∧ izberite na prikazovalniku želeno dodatno funkcijo in potrdite izbiro s tipko ✓ *OK*.



- Postopek ponavljajte, dokler niso označene vse želene dodatne funkcije.



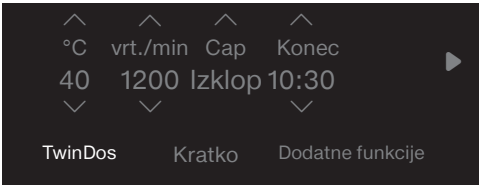
- S tipko ∨ izberite menijsko točko *Sprejmi* in potrdite izbiro z ✓ *OK*.

Dodajanje pralnega sredstva

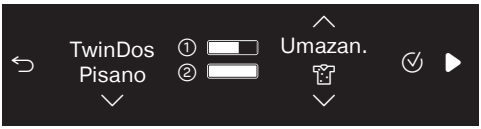
Aktivacija sistema TwinDos

Nastavljeno mora biti doziranje TwinDos.

TwinDos je avtomatsko aktiviran v vseh programih, v katerih je doziranje mogoče in priporočljivo. Odvisno od vrste perila lahko spremenite stopnjo umazanosti in/ali barvno sestavo.



■ Izberite *TwinDos*.

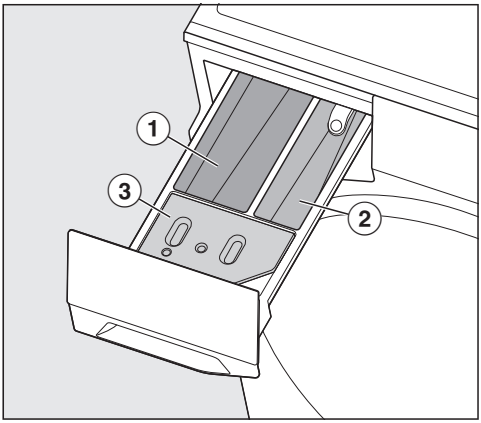


■ S tipkama ∨ ∧ izberite stopnjo umazanosti in/ali barvno sestavo perila ter potrdite izbiro s tipko ✓ *OK*.

Uporaba predala za pralna sredstva

Pazite, da je doziranje TwinDos izklopljeno.

■ Izvlecite predal za pralna sredstva.



① Prekat II
Pralno sredstvo za glavno pranje in namakanje

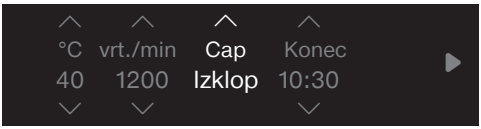
② Prekat I
Pralno sredstvo za predpranje

③ Prekat ❀/▭
Mehčalec, sintetično sredstvo za škrobljenje ali kapsula

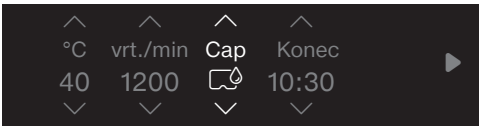
■ Pralno sredstvo dodajte v ustrezni prekat.

Aktivacija funkcije CapDosing

Če je za program dovoljeno doziranje kapsul, je na prikazovalniku na voljo možnost *Cap*.



- S tipko ∧ na prikazovalniku izberite želeno kapsulo.



Zagon programa

- Izberite ▶ *Začni*.

Vrata se zaklenejo in program se začne.

Konec programa

Odklepanje vrat med zaščito pred mečkanjem

Med fazo zaščite pred mečkanjem so vrata zaklenjena. Vrata lahko kadar koli odklenete.

- Izberite ✓ *OK*.

Vrata se odklenejo in jih lahko odprete.

- Odprite vrata stroja.

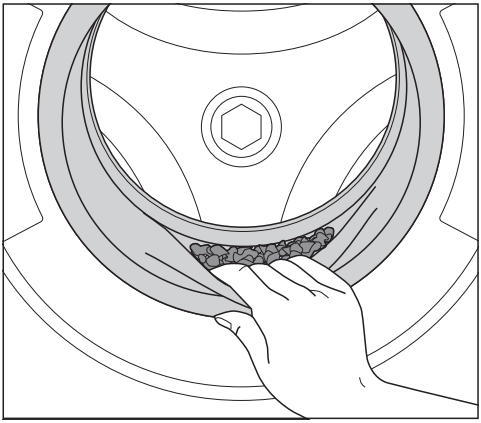
Nasvet: Po končani fazi zaščite pred mečkanjem se vrata avtomatsko odklenejo.

Jemanje perila iz stroja

- Mokro perilo vzemite iz bobna.
- Da ne spregledate nobenega kosa perila, ročno zavrtite boben.

Kosi perila, ki jih pozabite v pralnem stroju, se lahko med naslednjim pranjem skrčijo ali zabarvajo drugo perilo.
Iz bobna odstranite vse kose perila.

Postopek po odstranitvi perila iz stroja



- Preverite, da v tesnilnem obroču vrat bobna ni ostal kakršen koli tujek.
- Iz predala za pralna sredstva po potrebi odstranite prazno kapsulo.

Nasveti

- Predal za pralna sredstva pustite odprt za režo, da se lahko suši.
- Vrata pustite odprta za režo, da se boben lahko suši.

Posebnosti pri upravljanju z aplikacijo

Vlaganje perila

- Odprite vrata.
- V boben vložite perilo.
- Zaprite vrata.

Aktivacija upravljanja z aplikacijo

- Gumb za izbiro programa zavrtite v položaj *MobileStart*.

Zaklepanje vrat pralnega stroja

- Izberite ▶ *Začni*.

Vrata pralnega stroja se zaklenejo.

Izbira in zagon programa prek aplikacije

- Izberite želeni program.
- Izberite želene parametre programa.
- Zaženite program.

Dodajanje perila (AddLoad)

Dodajanje ali odvzemanje perila je mogoče, kadar sveti *Dodajanje perila*.

- Izberite *Dodajanje perila*.

Program pranja se prekine in vrata se odklenejo.

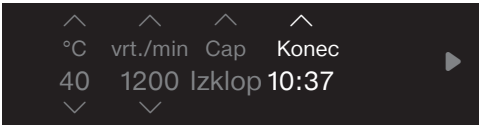
- Odprite vrata stroja.
- Dodajte ali odvzemite perilo.
- Zaprite vrata.
- Izberite ▶ *Zagon*.

Program se nadaljuje.

Nastavitev, sprememba ali brisanje prednastavitve zagona

Nastavite lahko, kdaj naj se program pranja konča. Prednastavitev zagona je mogoča v 24-urnem časovnem okviru.

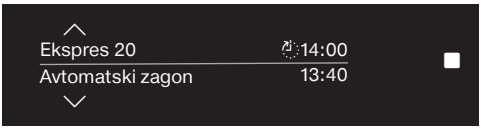
Nastavitev prednastavitve zagona



- S pomočjo ∧ na prikazovalniku izberite želeni čas konca programa pranja. Zagon programa pranja se ustrezno zamakne.

S prvim dotikom tipke se konec programa zamakne na naslednje pol ure. Z vsakim dodatnim dotikom tipke se konec zamakne za nadaljnjih 30 minut.

- Zaženite program pranja s tipko ▶ *Začni*.



Brisanje prednastavitve zagona

Prednastavitev zagona, ki ste jo že aktivirali, lahko izbrišete.

- Izberite ■ *Prekinitev*.

Izberete lahko:

- *Nadaljevanje programa*
  Prednastavitev zagona ostane nespremenjena.
- *Želite prekiniti program*
  Izbira programa pranja se prekliče in lahko izberete in zaženete nov program pranja.
- *Takojšnji zagon*
  Izbrani program pranja se zažene takoj.

- Izberite želeno možnost in jo potrdite z ✓ *OK*.

Spremembe programa po zagonu

Programa ali njegovih parametrov po uspešnem zagonu ne morete več spremeniti. Če želite izvesti spremembo, morate najprej prekiniti program.

Prekinitev programa

■ Izberite ■ *Prekinitev*.

Na prikazovalniku je prikazana naslednja izbira:

- *Želite prekiniti program*
- *Nadaljevanje programa*

■ Izberite *Želite prekiniti program* in potrdite izbiro z ✓ *OK*.

Na prikazovalniku se izpiše: *Prosimo, počakajte*

Program se dokončno prekine. Vrata se odklenejo.

Začasna prekinitev programa

■ Gumb za izbiro programa zavrtite v položaj ⏻ *Izklop*.

■ Če želite nadaljevati program, zavrtite gumb za izbiro programa na prekinjeni program.

Uporaba sistema TwinDos

Sistem TwinDos mora biti nastavljen.

TwinDos je avtomatsko aktiviran v vseh programih, v katerih je doziranje mogoče.

Nasvet: Količine doziranja pralnih sredstev so prednastavljene. Če pride do premočnega penjenja, lahko v meniju *Nastavitve* ▸ *Funkcije aparata* ▸ *TwinDos* zmanjšate količino doziranja.

Prilagoditev barvne sestave perila

Spremenite lahko predlagano barvno sestavo perila. Ta podatek določa razmerje doziranja sredstev UltraPhase 1 in 2.

- *Pisano* = za pranje barvnega perila
- *Belo* = za pranje belega ali svetlega perila

■ Izberite *TwinDos*.



■ S tipko ∨ spremenite barvo in jo potrdite z ✓ *OK*.



Nastavitev stopnje umazanosti

Stopnja umazanosti uravnava količino doziranja prek sistema TwinDos. Privzeto je nastavljena stopnja umazanosti *normalno*. Prednastavljeno stopnjo umazanosti lahko spremenite v meniju *Nastavitve* ▸ *Funkcija aparata* ▸ *Stopnja umazanosti*.

- *malo* = manj pralnega sredstva
- *normalno* = prednastavljena količina pralnega sredstva
- *močno* = več pralnega sredstva

■ Izberite *TwinDos*.



■ S tipko ∨ ∧ spremenite stopnjo umazanosti in jo potrdite z ✓ *OK*.

Izklop doziranja TwinDos

Pred začetkom programa lahko izklopite TwinDos.

■ Izberite *TwinDos*.



■ Izberite ∨, dokler ni na prikazovalniku izpisano naslednje:



■ Potrdite z ✓ *OK*.

Uporaba odstranjevalca madežev pri sistemu TwinDos

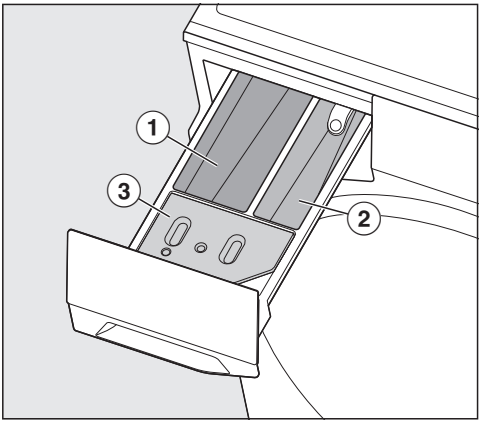
Za uporabo odstranjevalca madežev so na voljo naslednje možnosti:

- Uporaba kapsule ojačevalca pralnega učinka „Booster“ in aktivacija funkcije CapDosing
- Dodatek odstranjevalca madežev v prekat predala za pralna sredstva

Uporaba predala za pralna sredstva

Pazite, da je doziranje TwinDos izklopljeno.

■ Izvlecite predal za pralna sredstva.



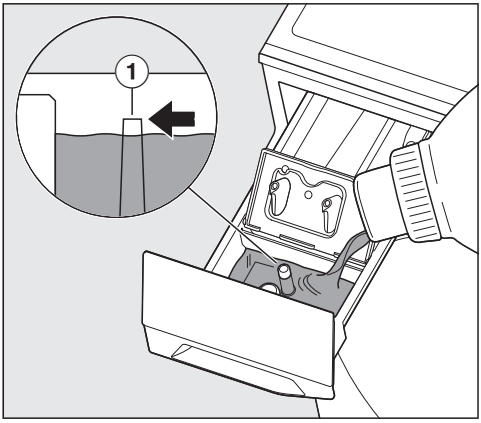
① Prekat II
Pralno sredstvo za glavno pranje in namakanje

② Prekat I
Pralno sredstvo za predpranje

③ Prekat ❀/🗨
Mehčalec, sintetično sredstvo za škrobljenje ali kapsula

■ Pralno sredstvo dodajte v ustrezni prekat.

Dodajanje mehčalca



■ Mehčalec, sintetično ali tekoče sredstvo za škrobljenje dodajte v prekat ❀. **Upoštevajte oznako za maksimalno višino polnjenja** ①.

Ob zadnjem izpiranju stroj avtomatsko doda sredstvo, ki je v prekatu. Po koncu programa ostane v prekatu ❀ majhna količina vode.

Tekoče sredstvo za škrobljenje povzroča zlepljanje. Sesalna natega v prekatu ❀/🗨 ne deluje več in dodano sredstvo lahko uhaja iz prekata.
Po večkratni uporabi tekočega sredstva za škrobljenje morate sesalno natego še posebej temeljito očistiti.

Uporaba pralnih sredstev v tabletah ali mehkih kapsulah

■ Pralna sredstva v tabletah ali mehkih kapsulah vedno dodajte neposredno k perilu v boben.

Dodajanje tovrstnih sredstev v predal za pralna sredstva ni mogoče.

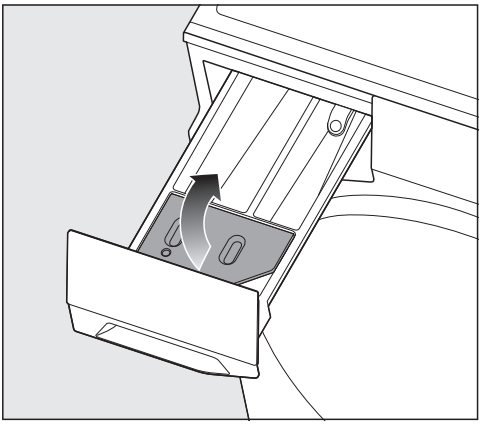
CapDosing

⚠ Kapsule lahko ogrozijo vaše zdravje.
Sestavine kapsul lahko ob stiku s kožo ali zaužitju povzročijo tveganje za zdravje.
Kapsule hranite zunaj dosega otrok.

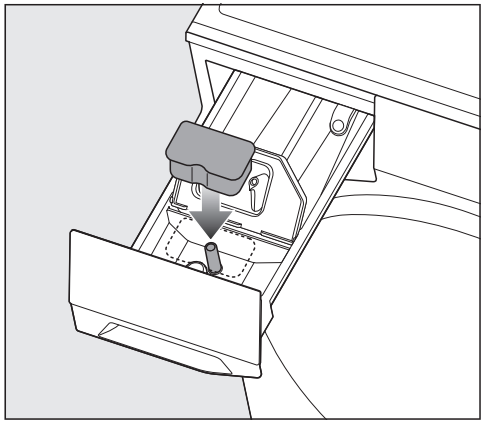
Vlaganje kapsul

Ko kapsulo vstavite v prekat predala za pralna sredstva, se odpre. Če jo neuporabljeno odstranite iz predala, lahko iz nje izteče vsebina.
Odprto kapsulo zavrzite.

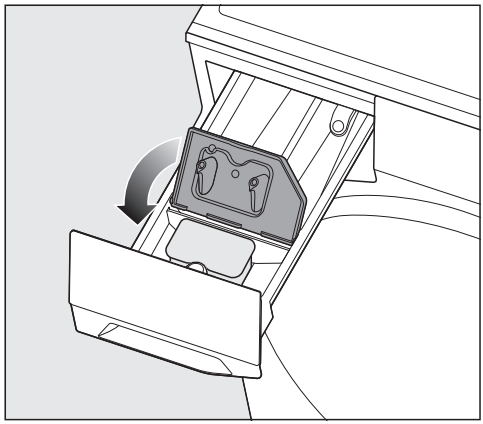
■ Izvlecite predal za pralna sredstva.



■ Odprite pokrov prekata ❀/▭.



■ Kapsulo čvrsto pritisnite v prekat.



■ Trdno zaprite pokrov prekata.

■ Zaprite predal za pralna sredstva.

Vsebina posamezne vrste kapsule se nato doda v pravem trenutku med programom.

Pri doziranju kapsul voda teče v komoro ❀ izključno prek kapsule.
V komoro ❀ ne smete dodati še mehčalca.

Programi

Pregled programov

ECO 40-60	
Temperatura	Izbira ni mogoča, temperatura se v programu avtomatsko krmili.
Količina perila	10,0 kg
Ožemanje	1600 vrtlj./min
Vrsta perila	Normalno umazano bombažno perilo
Nasvet	V enem postopku pranja se lahko opere mešano bombažno perilo, deklarirano za pranje pri 40 °C in 60 °C. Program je z vidika porabe energije in vode za pranje bombažnega perila najučinkovitejši.
Navodilo za inštitute za preizkušanje: Preizkusni program za upoštevanje Uredbe Komisije (EU) št. 2019/2023 o okoljsko primerni zasnovi in Uredbe št. 2019/2014 o označevanju z energijskimi nalepkami. Med primerjalnimi testi mora biti doziranje TwinDos izklopljeno.	

Bombaž	
Temperatura	90 °C do hladna voda
Količina perila	10,0 kg
Ožemanje	1600 vrtlj./min
Vrsta perila	Perilo iz bombaža, lanu ali mešanic, npr. majice, spodnje perilo, namizno perilo
Nasvet	Pri posebnih higienskih zahtevah izberite nastavitev temperature vsaj 60 °C.
Navodilo za inštitute za preizkušanje: Bombaž 20 °C: program za rahlo umazano bombažno perilo Preizkusni program za upoštevanje Uredbe Komisije (EU) 2019/2023 o okoljsko primerni zasnovi.	

Neobčutljivo perilo	
Temperatura	60 °C do hladna voda
Količina perila	4,0 kg
Ožemanje	1200 vrtlj./min
Vrsta perila	Perilo iz sintetičnih vlaken, mešanic ali bombaža, obdelanega za lahko vzdrževanje, npr. puloverji, obleke, hlače in nogavice
Nasvet	Če se perilo rado mečka, zmanjšajte število vrtljajev centrifuge med zadnjim ožemanjem.

Občutljivo perilo	
Temperatura	40 °C do hladna voda
Količina perila	3,0 kg
Ožemanje	1000 vrtlj./min
Vrsta perila	Občutljivo perilo iz sintetičnih vlaken, mešanic materialov ali viskoze, npr. fino spodnje perilo in oblačila z aplikacijami
Nasvet	Pri perilu, ki se rado mečka, izberite dodatno funkcijo *Glajenje*.

Volna	
Temperatura	40 °C do hladna voda
Količina perila	3,0 kg
Ožemanje	1000 vrtlj./min
Vrsta perila	Perilo iz volne ali mešanic z volno, npr. puloverji, pletene jopice, nogavice
Nasvet	Če se perilo rado mečka, zmanjšajte število vrtljajev centrifuge med zadnjim ožemanjem.

Programi

Srajce/bluze	
Temperatura	60 °C do hladna voda
Količina perila	1,0 kg
Ožemanje	1000 vrtlj./min
Vrsta perila	Srajce in bluze iz bombaža ali mešanic materialov
Nasvet	- Umazanijo na ovratnikih in manšetah po potrebi predhodno obdelajte. - Dodatna funkcija *Glajenje* je avtomatsko aktivna. - Svilene srajce in bluze perite v programu *Svila*.

MobileStart
Izbira programa in upravljanje potekata z aplikacijo Miele.

QuickPowerWash	
Temperatura	60 °C in 40 °C
Količina perila	4,0 kg
Ožemanje	1600 vrtlj./min
Vrsta perila	Rahlo ali normalno umazano perilo iz bombaža, lanu ali mešanic materialov, ki je primerno tudi za program Bombaž
Nasvet	- Hitro in temeljito pranje perila pri povečani porabi energije in vode. - Upoštevajte količino polnjenja.

SmartMatic	
Temperatura	Izbira ni mogoča, temperatura se v programu avtomatsko krmili.
Količina perila	6,0 kg
Ožemanje	1400 vrtlj./min
Vrsta perila	Perilo iz bombaža in sintetičnih vlaken ali mešanic materialov, pralno pri temperaturi 30 °C in več
Nasvet	- Program nudi stalno enako dober rezultat pranja pri enaki porabi vode in energije, ne glede na to, ali operete 6 x 1 kg ali 1 x 6 kg perila. - Z uporabo sistema TwinDos dosežete optimizirano porabo pralnega sredstva.

Ekspres 20	
Temperatura	40 °C do hladna voda
Količina perila	3,0 kg
Ožemanje	1200 vrtlj./min
Vrsta perila	Bombažno perilo, ki je bilo zelo malo nošeno in je le rahlo umazano
Nasvet	Dodatna funkcija *Kratko* je avtomatsko aktivna.

PowerFresh	
Temperatura	Para
Količina perila	1,0 kg
Ožemanje	Brez zadnjega ožemanja
Vrsta perila	Suho, čisto perilo iz bombaža, lanu ali mešanic, ki je le rahlo zmečkano Perilo mora biti primerno za sušenje v sušilnem stroju in likanje .
Nasvet	- Končni rezultat je boljši pri manjši količini polnjenja. - Izbira funkcije TwinDos poskrbi za svež vonj. - Perilo vzemite iz stroja takoj po koncu programa in ga obesite na obešalnike. - Program **ni** primeren za volno ali perilo, ki vsebuje volno.

Temno perilo/jeans	
Temperatura	60 °C do hladna voda
Količina perila	4,0 kg
Ožemanje	1200 vrtlj./min
Vrsta perila	Črno in temno perilo iz bombaža ali mešanic materialov ter jeansa, npr. jakne, hlače, srajce, krila
Nasvet	- Perilo pred pranjem obrnite z licem navznoter. - Oblačila iz jeansa pri prvem pranju pogosto nekoliko „spustijo barvo“. Svetle in temne kose perila iz jeansa zato perite ločeno.

Programi

Outdoor	
Temperatura	40 °C do hladna voda
Količina perila	3,0 kg
Ožemanje	800 vrtlj./min
Vrsta perila	Funkcionalna oblačila, kot so jopiči in hlače za aktivnosti na prostem s posebnimi membranami, npr. Gore-Tex®, SYMPATEX®, WINDSTOPPER®
Nasvet	- Zaprite zadrge in sprijemalna zapirala. - Ne uporabite mehčalca. - Po potrebi lahko oblačila za aktivnosti na prostem dodatno obdelate v programu *Impregnacija*. Impregnacija po vsakem postopku pranja ni priporočljiva.

Športna oblačila	
Temperatura	60 °C do hladna voda
Količina perila	3,0 kg
Ožemanje	1200 vrtlj./min
Vrsta perila	Oblačila za šport in fitnes, npr. dresi in hlače, športna oblačila iz mikrovlaken in flisa
Nasvet	- Ne uporabite mehčalca. - Upoštevajte napotke proizvajalca na všiti etiketi.

Športna obutev	
Temperatura	40 °C do hladna voda
Količina	Dva para čevljev
Ožemanje	600 vrtlj./min
Vrsta perila	Športna obutev brez usnja
Nasvet	- Grobo umazanijo pred pranjem odstranite s ščetko. - V boben dodajte npr. stare frotiraste brisače ali krpe, saj s tem povečate učinkovitost pranja in zmanjšate glasnost postopka. - Zaprite sprijemalna zapirala. - Ne uporabite mehčalca. - Upoštevajte napotke proizvajalca na všiti etiketi. - Za sušenje v stroju uporabite košaro za sušilni stroj.

Puh/odeje	
Temperatura	60 °C do hladna voda
Količina perila	2,0 kg
Ožemanje	1200 vrtlj./min
Vrsta perila	- Izdelki s polnilom iz puha, npr. jakne, brezrokavniki in spalne vreče - Vzglavniki in odeje s polnilom iz puha, perja ali sintetike
Nasvet	- Da preprečite čezmerno penjenje, iz perila pred pranjem iztisnite zrak. - Upoštevajte simbole za nego na všiti etiketi.

Posteljno perilo	
Temperatura	90 °C do hladna voda
Količina perila	8,0 kg
Ožemanje	1600 vrtlj./min
Vrsta perila	Posteljno perilo, rjuhe, prevleke za blazine
Nasvet	Zaprite gumbe in zadrge.

Programi

Zavese	
Temperatura	40 °C do hladna voda
Količina perila	3,0 kg
Ožemanje	600 vrtlj./min
Vrsta perila	Zavese, za katere proizvajalec dovoljuje strojno pranje
Nasvet	- Za odstranjevanje prahu izberite dodatno funkcijo *Predpranje*. - Pri zavesah, ki se rade mečkajo, izklopite zadnje ožemanje. - Odstranite drsnike za zavese.

Svila	
Temperatura	30 °C do hladna voda
Količina perila	1,0 kg
Ožemanje	600 vrtlj./min
Vrsta perila	Svila in vse vrste perila za ročno pranje, ki ne vsebuje volne
Nasvet	Pri uporabi vreče za pranje (npr. za modrčke ali fine hlačne nogavice) vedno dodajte v boben še drugo perilo.

Nova oblačila	
Temperatura	40 °C do hladna voda
Količina perila	2,0 kg
Ožemanje	1200 vrtlj./min
Vrsta perila	Novo perilo iz bombaža, sintetičnih vlaken in novo frotirasto perilo
Nasvet	Iz vlaken se odstranijo ostanki proizvodnje.

Impregnacija	
Temperatura	40 °C
Količina perila	2,0 kg
Ožemanje	1000 vrtlj./min
Vrsta perila	Perilo iz mikrovlaken in pretežno sintetičnih vlaken, npr. oblačila za aktivnosti na prostem, smučarska oblačila, namizno perilo
Nasvet	- Zahteva uporabo specialnega pralnega sredstva, npr. ImpraProtect znamke Miele. - Z impregnacijo dosežemo, da ima perilo učinek odbijanja vode in umazanije. - Perilo mora biti sveže oprano in ožeto ali posušeno. - Na koncu postopka se avtomatsko izvede toplotno fiksiranje impregnacije.

Samo glajenje	
Temperatura	Para
Količina perila	2,0 kg (ožeto perilo)
Ožemanje	Brez zadnjega ožemanja
Vrsta perila	Mokro, sveže oprano in ožeto perilo, ki je primerno za sušenje v sušilnem stroju in likanje
Nasvet	- Zmanjša mečkanje po pranju in poskrbi za lažje likanje. - 5–6 srajc ustreza polnjenju pribl. 2,0 kg. - Končni rezultat je boljši pri manjši količini polnjenja. - Perilo vzemite iz stroja takoj po koncu programa in ga nato zgladite v sušilnem stroju ali obesite na obešalnike. - Ni primerno za volno ali perilo, ki vsebuje volno.

Programi

Samo izpiranje	
Temperatura	Brez gretja
Količina perila	8,0 kg
Ožemanje	1600 vrtlj./min
Vrsta perila	Perilo, ki ga želite izprati, ali za ločeno dodajanje mehčalca
Nasvet	Če se perilo rado mečka, upoštevajte število vrtljajev centrifuge med zadnjim ožemanjem.

Samo ožemanje	
Temperatura	Izbira ni mogoča, temperatura se v programu avtomatsko krmili.
Količina perila	9,0 kg
Ožemanje	1600 vrtlj./min
Vrsta perila	Perilo, ki ga želite ožeti
Nasvet	- Črpanje: število vrtljajev nastavite na 0 vrtlj./min - Če se perilo rado mečka, upoštevajte število vrtljajev centrifuge med zadnjim ožemanjem.

Čiščenje TwinDos	
Temperatura	Brez gretja
Količina perila	0,0 kg
Ožemanje	Brez zadnjega ožemanja
Vrsta perila	V stroj ne smete vložiti perila. Čiščenje poteka s praznim bobnom.
Nasvet	- To čiščenje obvezno izvedite pred daljšo odsotnostjo (več kot dva meseca). - Za čiščenje uporabite čistilno kartušo TwinDos Care znamke Miele.

Čiščenje stroja	
Temperatura	Izbira ni mogoča, temperatura se v programu avtomatsko krmili.
Količina perila	0,0 kg
Ožemanje	Brez zadnjega ožemanja
Vrsta perila	V stroj ne smete vložiti perila. Čiščenje poteka s praznim bobnom.
Nasvet	- Optimalen rezultat boste dosegli z uporabo Mielejevega čistilnega sredstva za stroje IntenseClean. Lahko pa uporabite tudi praškasto univerzalno pralno sredstvo. - Čistilno sredstvo za stroj ali univerzalno pralno sredstvo dozirajte neposredno v boben. - Dodatna funkcija *Kratko* je avtomatsko aktivna.

Čiščenje bobna	
Temperatura	Brez gretja
Količina perila	0,0 kg
Ožemanje	Brez zadnjega ožemanja
Vrsta perila	V stroj ne smete vložiti perila. Čiščenje poteka s praznim bobnom.
Nasvet	Iz bobna se izpere umazanija, kot so pesek ali puhasti delci.

AddProgramme

Higiena 30 °C	
Temperatura	30 °C
Količina perila	6,0 kg
Ožemanje	1600 vrtlj./min
Vrsta perila	Občutljivo perilo, primerno za likanje, pri katerem obstajajo posebne higienske zahteve, vendar ni primerno za pranje pri visokih temperaturah
Nasvet	Ob koncu procesa pranja se temperatura perila zviša s pomočjo pare. Higienski učinek ustreza programu Bombaž 60 °C.

Programi

SneakerWash	
Temperatura	30 °C do hladna voda
Perilo	1–3 vreče za pranje čevljev
Vrsta perila	Športni copati brez usnja
Nasvet	- Upoštevajte simbole za nego na etiketi proizvajalca. - Grobo umazanijo pred pranjem odstranite s ščetko. - Zaprite sprijemalna zapirala. - Superge operite v vreči za pranje čevljev. - SneakerTabs vstavite v za to predvideni žep v vreči za pranje čevljev. - Dodatek npr. petih starih frotirastih brisač ali krp pozitivno vpliva na neuravnoteženost pralnega stroja.

Higiensko izpiranje	
Temperatura	Brez gretja
Perilo	5,0 kg
Ožemanje	1600 vrtlj./min
Nasvet	- Osvežitev perila, ki je dlje časa ležalo v pralnem stroju (npr. čez noč). - Uporaba higienskega sredstva ali mehčalca izboljša higienski učinek.

Osvežitev športne obutve	
Temperatura	Para
Perilo	En par čevljev
Ožemanje	Brez zadnjega ožemanja
Vrsta perila	Športna obutev brez usnja
Nasvet	- Športni copati se odišavijo in osvežijo, vendar se ne očistijo. - Izbrana je funkcija TwinDos. - Za čiščenje uporabite program Športna obutev.

Plišaste igrače	
Temperatura	40 °C do hladna voda
Količina perila	1,0 kg
Ožemanje	1200 vrtlj./min
Nasvet	- Ne perite plišastih živali s polnilom iz slame. - Ne perite plišastih igrač, ki vsebujejo kovinske ali elektronske sestavne dele.

Igralne kocke	
Temperatura	40 °C do hladna voda
Količina perila	6,0 kg
Ožemanje	Brez zadnjega ožemanja
Vrsta perila	Igrače iz plastike in umetnih mas (npr. kocke Lego in Duplo, živali Schleich, sistem Poly-M)
Nasvet	- Predmete vstavite v vrečo za pranje in jih operite. - V boben dodajte npr. stare frotiraste brisače ali krpe, saj s tem povečate učinkovitost pranja in zmanjšate glasnost postopka. - Ne perite igrač s kovinskimi deli (nevarnost pojava rje).

Programi

Potek programa

	Ritem pranja	Postopki izpiranja	Nivo vode med izpiranjem
ECO 40-60	Intenziven	2	Srednji
Bombaž	Intenziven	3	Srednji
Neobčutljivo perilo	Normalen	3	Visok
Občutljivo perilo	Nežen	3	Zelo visok
Volna	Ročno pranje	3	Visok
Srajce/bluze	Nežen	3	Visok
QuickPowerWash	Intenziven	2	Visok
SmartMatic	Normalen	3	Srednji
Ekspres 20	Intenziven	1	Nizek
PowerFresh	Zibajoč	–	–
Temno perilo/jeans	Normalen	3	Srednji
Outdoor	Nežen	3	Visok
Športna oblačila	Nežen	2	Visok
Športna obutev	Zibajoč	2	Srednji
Puh/odeje	Normalen	2	Visok
Posteljno perilo	Intenziven	2	Visok
Zavese	Nežen	4	Srednji
Svila	Ročno pranje	2	Visok
Nova oblačila	Normalen	2	Srednji
Impregnacija	Normalen	1	Srednji
Samo glajenje	Zibajoč	–	–
Samo izpiranje	–	2	Zelo visok

- Podatki v tabeli se vedno nanašajo na maksimalno količino polnjenja v posameznem programu.
- Pralni stroj določi potrebno porabo vode in energije glede na količino in vpojnost vloženega perila.
- Med glavnim pranjem na perilo stalno prši lug. Zato ni mogoče videti nivoja vode.

Število postopkov izpiranja

Število izpiranj je odvisno od več dejavnikov:

- izbrano število vrtljajev centrifuge med zadnjim ožemanjem
- penjenje med glavnim pranjem
- izbrane dodatne funkcije

Dodatne funkcije

Kratko

Za malo umazano perilo brez vidnih madežev.

Potek programa se skrajša. Mehanika pranja je intenzivnejša in poraba energije se poveča.

Glajenje

Perilo se ob koncu programa zgladi s paro. Za optimalen rezultat zmanjšajte maksimalno količino polnjenja za 50 %. Končni rezultat je boljši pri manjši količini polnjenja.

Oblačila morajo biti primerna za sušenje v sušilnem stroju ⊡ ⊡ in likanje ⩛ ⩛.

SingleWash

Omogoča učinkovito pranje zelo majhne količine perila (< 1 kg) v običajnem programu pranja. Čas pranja se skrajša.

Upoštevajte naslednja priporočila:

- Uporabljajte tekoča pralna sredstva.
- Za **polovično polnjenje** zmanjšajte količino pralnega sredstva na največ **50 %** navedene vrednosti.

Izpiranje +

Aktivirajte enega do tri dodatne postopke izpiranja, da dosežete posebej dober rezultat izpiranja.

Število postopkov izpiranja lahko nastavite prek *Drugi programi/* ⚙ ▸ *Nastavitve* ⚑ ▸ *Funkcije aparata* ▸ *Izpiranje plus*.

Več vode

Med pranjem in izpiranjem se uporabi več vode.

Madeži

Za pranje perila z madeži. Potek programa pranja se spremeni.

Predpranje

Za odstranjevanje večjih količin umazanije, npr. prahu ali peska.

Energetsko varčni

Temperatura pranja se zniža, posledično se podaljša čas pranja. Učinek pranja, ki ga nudi program, ostane enak.

Higiena plus

Higienske zahteve za perilo so strožje. Podaljša se čas zadrževanja temperature med glavnim pranjem in poveča se učinkovitost izpiranja. Poraba vode in energije v programu naraste. Perilo mora biti primerno za sušenje v sušilnem stroju ⊡ ⊡ in likanje ⩛ ⩛.

Namakanje

Za posebej močno umazano perilo z beljakovinskimi madeži.

Čas namakanja lahko nastavite na čas med 30 minut in šest ur prek *Drugi programi/* ⚙ ▸ *Nastavitve* ⚑ ▸ *Funkcije aparata* ▸ *Namakanje*.

Posebej tiho

Hrup med programom pranja se zmanjša. To funkcijo uporabite, če želite prati med časom počitka. Dodatna funkcija *Prekinitev po izpiranju* se avtomatsko vklopi in s tem dezaktivira zadnje ožemanje. Trajanje programa se podaljša.

Prekinitev po izpiranju

Perilo ostane po zadnjem postopku izpiranja v vodi. Tako je perilo manj zmečkano, če ga ne vzamete iz pralnega stroja takoj po koncu programa.

Programi

Priporočila za pralna sredstva (skladno z uredbo o okoljsko primerni zasnovi št. 2019/2023)

Priporočila veljajo za celotno temperaturno območje programov pranja.

	Miele UltraPhase 1 in 2	Kapsule Miele	Kapsule Miele	Kapsule Miele	Univerzalno pralno sredstvo	Pralno sredstvo za pisano perilo	Pralno sredstvo za občutljivo perilo in volno	Specialno pralno sredstvo
ECO 40-60	✓		✓	✓	✓	✓		
Bombaž	✓	✓		✓	✓	✓	✓	
Neobčutljivo perilo	✓		✓	✓		✓		
Občutljivo perilo	✓	✓	✓	✓			✓	
Volna	✓	✓					✓	✓
Srajce/bluze	✓		✓	✓	✓	✓		
QuickPowerWash	✓		✓	✓	✓	✓		
SmartMatic	✓		✓	✓	✓	✓		
Ekspres 20	✓		✓			✓[1]		
PowerFresh	✓							
Temno perilo/jeans	✓		✓	✓	✓	✓		
Outdoor	✓	✓					✓	✓
Športna oblačila	✓	✓				✓		✓
Športna obutev	✓	✓				✓		✓
Puh/odeje	✓	✓					✓	✓
Posteljno perilo	✓	✓		✓	✓	✓	✓	
Zavese	✓		✓	✓	✓	✓		
Svila	✓	✓					✓	✓
Nova oblačila	✓		✓	✓		✓		
Impregnacija			✓					
Samo izpiranje			✓					
Čiščenje stroja					✓[2]			✓

✓ Priporočilo

[1] Tekoče pralno sredstvo

[2] Praškasto pralno sredstvo

Specialna pralna sredstva (npr. WoolCare)

Sredstvo za nego perila (npr. mehčalec)

Dodatek (npr. Booster)

Podatki o porabi

Programi		Količina perila	Energija	Voda	Trajanje programa	Temperatura[1]	Preostala vlažnost	Število vrtljajev
		kg	kWh	Liter	h:min	°C	%	vrtlj./min
ECO 40-60*		10,0	0,561	60,0	3:59	28	44,90	1600
		5,0	0,340	44,0	2:59	27	44,90	1600
		2,5	0,235	40,0	2:59	25	44,90	1600
Bombaž	60	10,0	1,800	80,0	2:59	60	50,00	1600
	20[3]	10,0	0,250	60,0	2:19	20	50,00	1600
Neobčutljivo perilo	30	4,0	0,580	60,0	2:29	30	30,00	1200
Ekspres 20[2]	40	3,0	0,150	20,0	0:20	30	60,00	1200
Volna	30	3,0	0,250	30,0	0:40	30	40,00	800
QuickPowerWash	40	4,0	0,700	35,0	0:49	40	60,00	1600

* Preizkusni program za upoštevanje Uredbe Komisije (EU) 2019/2023 o okoljsko primerni zasnovi in Uredbe št. 2019/2014 o označevanju z energijskimi nalepkami

[1] Maksimalna dosežena temperatura v perilu med glavnim pranjem.

[2] Dodatna funkcija *Kratko* aktivirana

[3] Program s temperaturo 20 °C za rahlo umazano bombažno perilo

Med primerjalnimi testi mora biti doziranje TwinDos izklopljeno.

Navodilo za stranke

Podatki o porabi lahko odstopajo od navedenih vrednosti glede na tlak in trdoto vode, temperaturo dovodne vode, temperaturo prostora, vrsto in količino perila, nihanja omrežne napetosti in izbrane dodatne funkcije.

Priprava perila za pranje

Razvrščanje perila

- Perilo razvrstite po barvah in vrstah tkanin.
- Temno perilo med prvim pranjem pogosto „spusti“ barvo. Temne in svetle kose perila zato perite ločeno.
- Napotke glede materiala in programa pranja najdete na etiketi za vzdrževanje. Etiketa za vzdrževanje je največkrat všita v ovratnik ali stranski šiv oblačila.
- Perilo, opremljeno s simbolom na etiketi za vzdrževanje, **ni** primerno za pranje v pralnem stroju.
- Pri zavesah odstranite kljukice in/ali svinčene vrvice ali jih povežite v mošnjiček.
- Pri modrčkih z opornimi loki pazite, da so ti zašiti. Sproščene loke odstranite iz perila.
- Zapnite zadrge, sprijemalna zapirala, kaveljčke in obročke.
- Zapnite prevleke za odeje in vzglavnike. S tem preprečite, da bi vanje zašli drugi kosi perila.

Predhodna obdelava madežev

Madeže predhodno obdelajte, po možnosti, dokler so še sveži. Zasušene madeže ali madeže, ki prodrejo v tkanino, je težko odstraniti.

- Madeže otrite s krpo, ki se ne razbarva. Ne drgnite.

Nasvet: Madeže (npr. krvi, jajc, kave, čaja) lahko pogosto odstranite s preprostimi triki. Te najdete v poglavju ABC madežev na Mielejevi spletni strani.

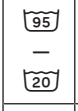
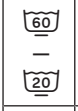
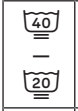
⚠ Škoda zaradi čistilnih sredstev z vsebnostjo topil.
Čistilni bencin, odstranjevalci madežev in podobna sredstva lahko poškodujejo plastične dele.
Pri obdelavi perila s tovrstnimi sredstvi pazite, da sredstvo ne pride na plastične dele stroja.

⚠ Nevarnost eksplozije zaradi čistilnih sredstev z vsebnostjo topil.
Pri uporabi čistil z vsebnostjo topil lahko nastanejo eksplozivne mešanice.
V pralnem stroju ne uporabljajte nobenih sredstev z vsebnostjo topil.

Etiketa za vzdrževanje

Na etiketi za vzdrževanje so simboli za optimalno pranje in nego perila.

Simboli so razdeljeni na naslednje kategorije:

Pranje	
Številka v kadi pomeni maksimalno temperaturo v stopinjah Celzija, s katero lahko operete izdelek.	
	Normalna mehanska obremenitev, npr. programa *ECO 40-60*, *Bombaž*
	Nežna mehanska obremenitev, npr. program *Neobčutljivo perilo*
	Zelo nežna mehanska obremenitev, npr. program *Občutljivo perilo*
	Ročno pranje, npr. program *Volna*
	Ni primerno za pranje.

Sušenje	
	Normalna ali višja temperatura
	Znižana temperatura
	Sušenje v bobnu ni dovoljeno

Ročno in strojno likanje	
	pribl. 200 °C
	pribl. 150 °C
	pribl. 110 °C Likanje s paro lahko povzroči nepopravljive poškodbe.
	Ročno ali strojno likanje ni dovoljeno.

Profesionalno čiščenje	
	Čiščenje s kemičnimi topili. Črke pomenijo čistilno sredstvo.
	Mokro čiščenje
	Kemično čiščenje ni dovoljeno.

Beljenje	
	Dovoljena so vsa oksidacijska belila.
	Dovoljena so samo belila na osnovi kisika.
	Beljenje ni dovoljeno.

Pralna sredstva

Uporabite lahko vsa sodobna pralna sredstva, ki so namenjena za gospodinjske pralne stroje. Na embalaži pralnega sredstva so navodila za uporabo in doziranje.

Uporaba pripomočkov za doziranje

Za doziranje pralnih sredstev uporabljajte pripomočke za doziranje, ki jih predvidi proizvajalec pralnega sredstva (npr. dozirno kroglo), še posebej pri doziranju tekočih pralnih sredstev.

Uporaba pakiranj za ponovno polnjenje

Pri nakupu pralnih sredstev po možnosti izberite pakiranja za ponovno polnjenje, saj boste s tem zmanjšali količino odpadkov.

Ustrezno doziranje pralnih sredstev

Količina doziranja pralnega sredstva je odvisna od različnih dejavnikov:

- stopnja umazanosti perila
- količina perila
- trdota vode Če ne poznate območja trdote vode, se pozanimajte pri svojem podjetju za oskrbo s pitno vodo.

Posledice čezmernega in premajhnega doziranja

Čezmerno doziranje ne zagotovi boljšega rezultata pranja, temveč:

- slabši rezultat pranja zaradi prevelike količine pene v bobnu in s tem zmanjšane mehanike pranja;
- poslabšanje rezultata izpiranja;
- večjo porabo vode zaradi dodatnega izpiranja (le-to se avtomatsko vklopi, če je v bobnu preveč pene);
- višje stroške zaradi večje porabe vode in pralnih sredstev;
- obremenitev okolja.

Premajhno doziranje ima naslednje posledice:

- perilo ni čisto in postane sčasoma sivo (sivenje perila);
- močnejše nabiranje oblog vodnega kamna na grelnikih (poraba energije naraste, življenjska doba grelnikov pa se skrajša);
- neprijeten vonj v pralnem stroju (zaradi ustvarjanja biofilma);
- neprijeten vonj perila (zaradi ostankov kožne maščobe).

Območja trdote vode

Pri doziranju pralnih sredstev je pomembno, da upoštevate območje trdote vode.

Podatek o tem lahko dobite na lokalnem podjetju za oskrbo s pitno vodo.

Območje trdote vode	Skupna trdota v mmol	Nemške stopinje °dH
I (mehka)	0–1,5	0–8,4
II (srednje trda)	1,5–2,5	8,4–14
III (trda)	nad 2,5	nad 14

Sredstvo za mehčanje vode

Uporaba sredstva za mehčanje vode je smiselna od območja trdote vode II in III. Z uporabo tovrstnega sredstva lahko prihranite pralno sredstvo. Ustrezno doziranje sredstva za mehčanje vode je navedeno na embalaži. Pri dodajanju sredstva za mehčanje vode in praškastega pralnega sredstva v predal za pralna sredstva upoštevajte naslednji vrstni red.

1. Dodajte praškasto pralno sredstvo.
2. Dodajte sredstvo za mehčanje vode.

Drugačen vrstni red vodi v zlepljanje sredstev v predalu za pralna sredstva.

Nasvet: Pri tekočih pralnih sredstvih: v predal za pralna sredstva dodajte pralno sredstvo, sredstvo za mehčanje vode pa v dozirni pripomoček, ki ga vložite neposredno v boben.

Če uporabite sredstvo za mehčanje vode, dodajte količino pralnega sredstva, ki ustreza območju trdote vode I.

Barvanje ali razbarvanje

- Uporaba barv v pralnem stroju je dovoljena samo v meri, ki je običajna za gospodinjske namene. Dolgotrajnejša raba soli, ki jo morate uporabljati pri barvanju, lahko poškoduje plemenito jeklo. Dosledno se držite navodil proizvajalca sredstva za barvanje.

Po barvanju zaženite program *Čiščenje bobna*. S tem izperete morebitne ostanke soli in barvil.

- Razbarvanje perila v pralnem stroju je prepovedano.

⚠ Škoda zaradi sredstev za razbarvanje

Sredstva za razbarvanje povzročajo korozijo v pralnem stroju.

V pralnem stroju ne uporabljajte nobenih sredstev za razbarvanje.

Ožemanje

Z ožemanjem se iz perila odvede voda. Perilo se ožame po glavnem pranju, postopkih izpiranja in v zadnjem ožemanju.

Za programe je vedno prednastavljeno optimalno število vrtljajev med zadnjim ožemanjem in pri nekaterih programih je maksimalna vrednost omejena. Maksimalno število vrtljajev med zadnjim ožemanjem je navedeno v pregledu programov.

Prekinitev po izpiranju

Perilo ostane po zadnjem postopku izpiranja v vodi. Tako je perilo manj zmečkano, če ga ne vzamete iz pralnega stroja takoj po koncu programa.

Ožemanje med izpiranjem

Ožemanje med izpiranjem je ožemanje perila po glavnem pranju in postopkih izpiranja.

To odvajanje vode iz perila je pomembno za dober rezultat izpiranja. Maksimalno nastavljeno število vrtljajev ni doseženo.

Če zmanjšate število vrtljajev med zadnjim ožemanjem, se prilagodi tudi število vrtljajev ožemanja med izpiranjem.

Če je število vrtljajev med zadnjim ožemanjem manjše od 700 vrtlj./min, se npr. v programu *Bombaž* izvede dodaten postopek izpiranja, da je zagotovljen dober rezultat izpiranja.

Brez zadnjega ožemanja in ožemanja med izpiranjem

Brez zadnjega ožemanja

- Vklopite dodatno funkcijo *Prekinitev po izpiranju*.

Perilo ostane po zadnjem postopku izpiranja v vodi. Tako je perilo manj zmečkano, če ga ne vzamete iz pralnega stroja takoj po koncu programa.

Brez ožemanja med izpiranjem in zadnjega ožemanja

- Za število vrtljajev med zadnjim ožemanjem izberite 0 vrtlj./min.

Nasvet: Izklop ožemanja med izpiranjem je vedno mogoč samo skupaj z izklopom zadnjega ožemanja.

Pregled: Nastavitev

Splošno ▸
Posodobitev ▸
Jezik ▸
Datum in čas ▸
Območje prikaza ure ▸
24 ur
12 ur
Nastavitev ure ▸
Nastavitev datuma ▸
Svetlost ▸
Toni ▸
Toni tipk ▸
– Glasnost Toni tipk ▸
Toni zvočnega signala ▸
– Glasnost Toni zvočnega signala ▸
Ton ob koncu progr. ▸
– Glasnost Ton ob koncu progr. ▸
Zapora vklopa ▸
Vnesite PIN-kodo
Uredi
Brisanje
Tovarniške nastavitve ▸
Ponastavitev

Povezava v omrežje ▸
WLAN ▸
Povezava ▸
Domače omrežje ▸
Jakost signala
IP-naslov
Omrežje / SSID
Ponastavitev
Daljinsko upravljanje ▸
Poveži v omr. zdaj ▸
Bluetooth (priporočeno)
WPS

Funkcije aparata ▸
TwinDos ▸
Ležišče ① ▸
Sredstvo ▸
UltraPhase 1
UltraPhase 2
Pralno sred. za pisano
Univerzalno pralno sred.
Pralno sred. za obč. per.
Pralno sredstvo za volno
Mehčalec
Ni pralnega sredstva
Količina doziranja ▸
Stanje napolnjen. ▸
Ležišče ② ▸
Sredstvo ▸
...
Količina doziranja ▸
Stanje napolnjenosti ▸

Prilagajanje nastavitev

Funkcije aparata ▸

Informacije o programu ▸

Memory ▸

Alergiki ▸

Namakanje ▸

0:30 → 6:00 h

Izpiranje plus ▸

1 izpiranje

2 izpiranji

3 izpiranja

Znižanje temperature ▸

Ohlajanje luga ▸

Nizek vodni tlak ▸

Zaščita pred mečkan. ▸

Trajanje ▸

0:30 → 2:00 h

Trdota vode ▸

Prilagodljivo trajanje programa ▸

Service Access Point ▸

⚙ Informacije: Pregled

Informacije ▸

Programska oprema ▸

CU ▸

Konfiguracija ▸

ASU ▸

Poraba ▸

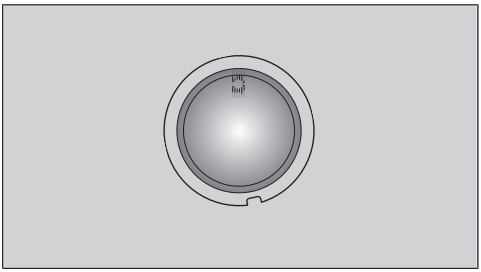
Zadnji program ▸

Skupna poraba ▸

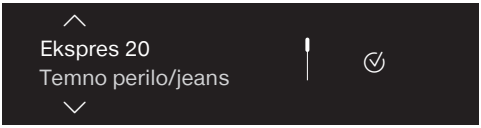
Delovne ure

Odpiranje, prilagajanje in izhod iz nastavitev

Odpiranje nastavitev



■ Gumb za izbiro programa zavrtite v položaj *Drugi programi/*.

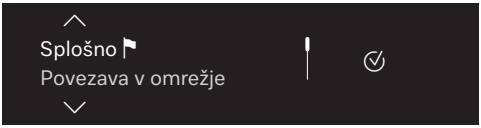


■ S tipkama ∨ ∧ na prikazovalniku izberite menijsko točko *Nastavitve* in potrdite izbiro z ✓ *OK*.

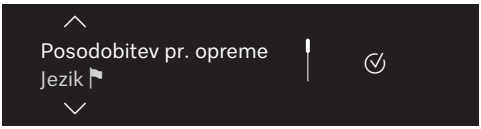
Zdaj ste v meniju Nastavitve.

Prilagajanje nastavitev

Meni Nastavitve je razdeljen na pet podmenijev. V poglavju Nastavitve: Pregled lahko najdete, katere nastavitve so v katerem podmeniju.



■ S tipkama ∨ ∧ na prikazovalniku izberite želeni podmeni in ga potrdite z ✓ *OK*.



■ S tipkama ∨ ∧ na prikazovalniku izberite želeno nastavitev in jo potrdite z ✓ *OK*.

Nastavitve lahko urejate na različne načine, npr. z izbirnim seznamom, stolpčnimi diagrami.

■ Če želite na prikazovalniku prilagoditi želeno nastavitev, jo izberite s tipko ∨ ∧ in potrdite spremembo z ✓ *OK*.

Izhod iz nastavitev

■ Gumb za izbiro programa zavrtite v položaj ⏻ *Izklop*.

Splošno

Ste v položaju gumba za izbiro programa *Drugi programi*/⚙ ▸ *Nastavitve* ⚑▸ *Splošno* ⚑.

Posodobitev pr. opreme

Za prejem posodobitev mora biti povezava z vašim domačim omrežjem uspešno vzpostavljena.

To funkcijo lahko vklopite, če želite, da je programska oprema vašega stroja ves čas skladna z najnovejšim stanjem Mielejevega razvoja. Ko je na voljo nova posodobitev, se na prikazovalniku izpiše sporočilo.

Jezik ⚑

Izberete jezik izpisov na prikazovalniku.

Datum in ura

- *Območje prikaza ure*
  Nastavite območje prikaza ure (*24 ur* ali *12 ur*.
- *Nastavitev ure*
  Ta menijska točka je prikazana samo, če je nastavitev *WLAN* dezaktivirana. Uro ročno nastavite.
- *Nastavitev datuma*
  Ta menijska točka je prikazana samo, če je nastavitev *WLAN* dezaktivirana. Datum ročno nastavite.

Toni

Nastavite glasnost tonov tipk in zvočnih signalov. Zvočni signali, povezani z varnostjo, se vedno oglasijo. Poleg tega lahko nastavite, koliko časa po koncu programa naj bo zvočni signal še aktiven.

Zapora vklopa

Zapora vklopa ščiti stroj pred neželenim upravljanjem.

- *Vnesite PIN-kodo*
  Določiti morate PIN-kodo kot zaporo vklopa. Prikazovalnik boste morali odkleniti ob vsakem vklopu.
- *Urejanje*
  Ta menijska točka se prikaže samo, če ste že nastavili zaporo vklopa. Spremenite lahko izbrano PIN-kodo.
- *Brisanje*
  Ta menijska točka se prikaže samo, če ste že nastavili zaporo vklopa. Zaporo vklopa lahko izbrišete. V tem primeru stroj ni več zaščiten pred neželenim upravljanjem.

Nasvet: Zapišite si *PIN-koda*. Če pozabite PIN-kodo, jo lahko ponastavi samo osebje servisa.

Tovarniške nastavitve

Nastavitve aparata lahko ponastavite na tovarniške vrednosti.

Povezava v omrežje

Ste v položaju gumba za izbiro programa *Drugi programi*/⚙ ▸ *Nastavitve* /⚑▸ *Povezava v omrežje*.

Povezava v omrežje omogoča upravljanje prek aplikacije Miele ali zunanjih glasovnih pomočnikov ter posodobitve programske opreme.

WLAN

Povezava z domačim omrežjem je mogoča samo, če je vklopljena nastavitev *WLAN*.

Povezava

Prikličete lahko informacije o svojem domačem omrežju.

- *Jakost signala*
  Prikaže se jakost sprejetega WLAN-signala.
- *Domače omrežje*
  Prikličete lahko kakovost povezave z domačim omrežjem.
- *IP-naslov*
  Prikaže se IP-naslov.
- *Ponastavitev*
  Če ponastavite omrežne podatke, upravljanje prek aplikacije Miele ali zunanjih glasovnih pomočnikov ter posodobitve programske opreme niso več mogoči. Povezavo z domačim omrežjem morate znova vzpostaviti.

Daljinsko upravljanje

Upravljanje prek aplikacije Miele ali zunanjih glasovnih pomočnikov je mogoče samo, če je vklopljena nastavitev *Daljinsko upravljanje*.

Funkcija aparata

Ste v položaju gumba za izbiro programa *Drugi programi*/⚙ ▸ *Nastavitve* /⚑▸*Funkcija aparata*.

Tukaj najdete različne nastavitve za proces pranja.

TwinDos

Izberete lahko pralno sredstvo, določite količine doziranja in preverite ali popravite stanje napolnjenosti kartuš pralnega sredstva.

Nastavitev je potrebna samo, če pralni stroj kartuš pralnega sredstva ne prepozna avtomatsko.

Če želite s funkcijo TwinDos dozirati drugo pralno sredstvo in ne več UltraPhase 1 in 2, potrebujete posodi za ponovno polnjenje (dodatna oprema).

Sredstvi UltraPhase 1 in 2 lahko uporabljate samo v kombinaciji. Če za eno od ležišč izberete drugo pralno sredstvo, se nastavitev za drugo ležišče avtomatsko izbriše.

Nasvet: Če izberete možnost *Ni pralnega sredstva*, se delovanje ustreznega ležišča sistema TwinDos izklopi.

Prilagajanje nastavitev

Memory

Pralni stroj po zagonu programa shrani nazadnje izbrane parametre programa pranja (temperatura, število vrtljajev in nekatere dodatne funkcije).

Ob ponovni izbiri programa pranja pralni stroj prikaže shranjene parametre.

Alergiki

Zahtevana je boljša učinkovitost izpiranja v pralnem stroju. Vedno se izvede dodaten postopek izpiranja.

Namakanje

Čas namakanja lahko nastavite na 30 minut do šest ur.

Izpiranje plus

Izberete lahko, koliko dodatnih izpiranj naj se izvede. Ta nastavitev je pomembna za alergike. Poraba vode pralnega stroja se poveča.

Znižanje temperature

Če je nadmorska višina postavitve več kot 1.000 m, ima voda nižje vrelišče. Da ne pride do „vretja vode“, Miele priporoča, da pri nadmorski višini postavitve nad 2.000 m vklopite znižanje temperature. Maksimalna temperatura se tako zniža na 80 °C, tudi če izberete višjo temperaturo.

Ohlajanje luga

Ob koncu glavnega pranja priteče v boben dodatna količina hladne vode, da se lug ohladi.

Ohlajanje luga se izvede pri izbiri programa *Bombaž* in temperature 70 °C ali več.

Ohlajanje luga vklopite v naslednjih primerih:

- če je odtočna cev obešena v umivalnik ali lijak, da preprečite nevarnost oparin;
- v stavbah, v katerih odtočne cevi ne ustrezajo standardu DIN 1986.

Nizek vodni tlak

Če je vodni tlak pod 100 kPa (1 bar), pralni stroj prekine program pranja in pojavi se sporočilo o napaki *Napaka F10 • Dotok vode*.

Če vodnega tlaka na licu mesta ni mogoče zvišati, aktivirana funkcija prepreči prekinitev programa.

Zaščita pred mečkan.

Funkcija zaščite pred mečkanjem prepreči mečkanje perila po koncu programa.

Boben se še do dve uri po koncu programa občasno zavrti. Vrata pralnega stroja lahko kadar koli odprete.

Trdota vode

Nastavite točno trdoto vode v vaši napeljavi. Podatek o trdoti vode je potreben za pravilno doziranje TwinDos.

Prilagodljivo trajanje programa

Zaradi funkcije *Prilagodljivo trajanje programa* se trajanje programa pranja lahko spreminja.

Čas pranja je na primer pri manjši količini polnjenja krajši. Če je nastavitev *Prilagodljivo trajanje programa* izklopljena, ostane čas pranja v programu pranja vedno enak.

Service Access Point

Servisna služba lahko na licu mesta dostopa do programske opreme.

Informacije

Ste v položaju gumba za izbiro programa *Drugi programi*/⚙ ▸ *Informacije*.

Programska oprema

Tukaj najdete podatke o nameščeni programski opremi.

Poraba

Prikažete lahko podatke o porabi energije in vode.

Delovne ure

Prikličete lahko število delovnih ur.

Čiščenje ohišja, bobna in upravljalne plošče

⚠ Nevarnost električnega udara zaradi omrežne napetosti.
Če je pralni stroj izklopljen, je še vedno pod napetostjo.
Pred čiščenjem in vzdrževalnimi deli vedno izvlecite omrežni vtič.

⚠ Škoda zaradi vode.
Zaradi tlaka vodnega curka lahko v pralni stroj zaide voda in poškoduje sestavne dele.
Pralnega stroja ne škropite z vodnim curkom.

⚠ Škoda zaradi čistilnih sredstev.
Čistila z vsebnostjo topil, sredstva za poliranje ali čiščenje stekla oz. univerzalna čistilna sredstva lahko poškodujejo plastične površine in druge dele stroja.
Ne uporabljajte tovrstnih čistilnih sredstev.

Priporočilo za čiščenje:
po potrebi

Potrebni pripomočki:
mehka krpa

- Ohišje stroja in upravljalno ploščo očistite z blagim čistilnim sredstvom ali milnico, nato ju obrišite z mehko krpo do suhega.
- Boben čistite s primernim čistilom za plemenito jeklo.

Odstranjevanje vodnega kamna iz pralnega stroja

Iz pralnega stroja morate redno – odvisno od trdote vode – odstranjevati vodni kamen. Če ne poznate območja trdote vode, se pozanimajte pri svojem podjetju za oskrbo s pitno vodo. Za odstranjevanje vodnega kamna iz pralnega stroja vam priporočamo sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna Miele. Sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna lahko naročite v spletni prodajalni Miele ali pri specializiranem prodajalcu opreme Miele.

Priporočilo za čiščenje:

Trdota vode	Število postopkov odstranjevanja vodnega kamna na leto
Mehka (I) (0–8,4 °dH)	0–1
Srednje trda (II) (8,4–14 °dH)	1–2
Trda (III) (nad 14 °dH)	2–3

Potrebni pripomočki:
sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna, npr. sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna Miele

Izvedba postopka odstranjevanja vodnega kamna

Boben mora biti **prazen** in **suh.**

- Odprite vrata.
- Sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna dodajte neposredno v boben. Upoštevajte priporočilo za doziranje, ki ga navaja proizvajalec.
- Zaprite vrata.
- Izberite program *Bombaž* 90 °C.
- Zaženite program.

Po koncu programa je postopek zaključen.

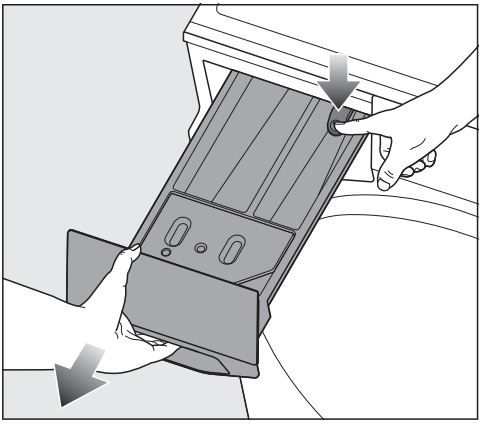
Čiščenje predala za pralna sredstva

Uporaba nizkih temperatur pranja in tekočih pralnih sredstev pospeši razvoj mikroorganizmov v predalu za pralna sredstva.

Priporočilo za čiščenje:
Na začetku vsake štiri tedne, tudi če uporabljate izključno doziranje TwinDos. Če predal ni močno umazan, lahko ta interval podaljšate.

Potrebni pripomočki:
ščetka za steklenice

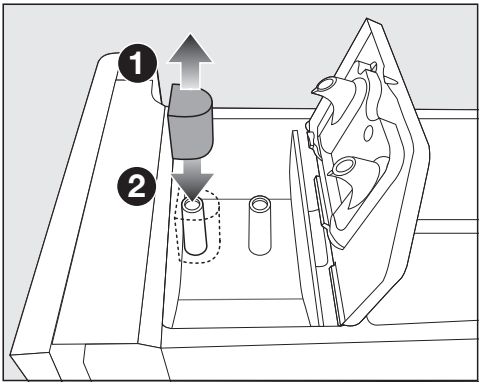
Odstranitev in čiščenje predala za pralna sredstva



- Predal za pralna sredstva izvlecite do nastavka, pritisnite zatič za sprostitev in povlecite predal iz stroja.
- Predal za pralna sredstva očistite s toplo vodo.

Čiščenje sesalne natege in kanala v prekatu ❀/⌴

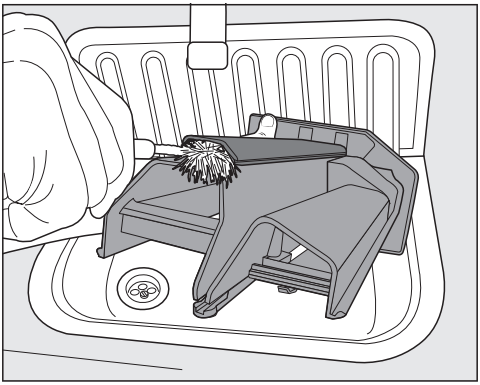
Tekoče sredstvo za škrobljenje povzroča zlepljanje. Sesalna natega v prekatu ❀/⌴ ne deluje več in dodano sredstvo lahko uhaja iz prekata.
Po večkratni uporabi tekočega sredstva za škrobljenje morate sesalno natego še posebej temeljito očistiti.



❶ Sesalno natego izvlecite iz prekata ❀.

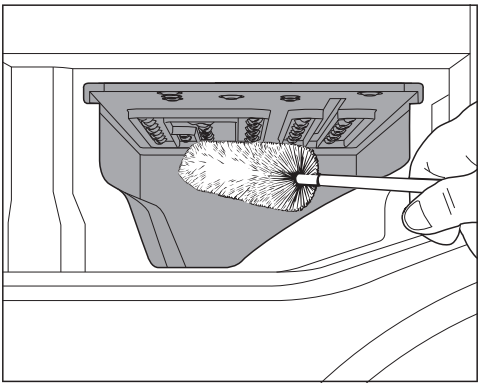
- Očistite jo pod tekočo toplo vodo.
- Očistite tudi cevko, preko katere je zataknjena natega.

❷ Ponovno nataknite sesalno natego.



- S toplo vodo in ščetko za steklenice očistite kanal, po katerem teče mehčalec.

Čiščenje ležišča predala za pralna sredstva



- S ščetko za steklenice odstranite ostanke pralnega sredstva in obloge vodnega kamna s šob predala za pralna sredstva.
- Predal za pralna sredstva ponovno vstavite v ležišče.

Nasvet: Predal za pralna sredstva pustite odprt za režo, da se lažje posuši.

Čiščenje sita v dotoku vode

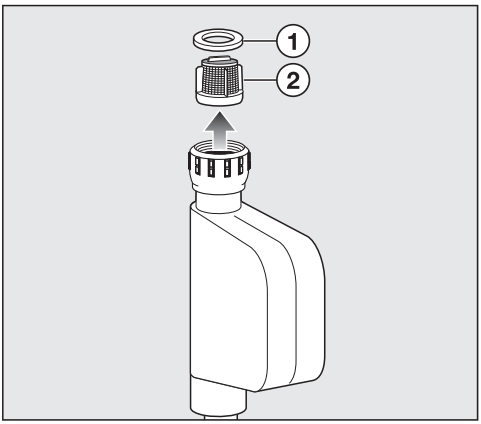
Sito morate po čiščenju namestiti nazaj.

Pralni stroj ima vgrajeno sito, ki ščiti dovodni ventil. Sito lahko z nekaj potezami sami preverite in očistite morebitno umazanijo.

Priporočilo za čiščenje:
vsakih šest mesecev. Če so v vašem vodovodnem omrežju prekinitve razmeroma pogoste, so ti intervali lahko krajši.

Potrebni pripomočki:
izvijač, koničaste klešče

- Zaprite vodno pipo.
- Z vodne pipe odvijte dovodno cev.



- Z izvijačem odstranite črno gumijasto tesnilo ① iz spojke.
- S koničastimi kleščami zagrabite prečko plastičnega sita ② in ga izvlecite.
- Očistite sito.
- V spojko dajte nazaj najprej sito in nato gumijasto tesnilo.
- Spojko trdno privijte z roko na vodno pipo.
- Počasi odprite vodno pipo.

Pazite, da iz spojke ne izteka voda. Spojko po potrebi dodatno privijte.

Čiščenje sistema TwinDos

⚠ Škoda zaradi zasušenega pralnega sredstva.
Med daljšim premorom (več kot dva meseca) lahko pralno sredstvo v ceveh postane gosto ali se zasuši. Cevi se lahko zamašijo in jih mora nato očistiti osebje servisa.
Očistite sistem TwinDos.

Pralni stroj nudi program čiščenja *Vzdrževanje TwinDos* za sistem TwinDos, med katerim se izperejo in očistijo cevi znotraj pralnega stroja.

Za izvedbo programa čiščenja potrebujete čistilno kartušo „TwinDos Care“ ali posodo za ponovno polnjenje, ki jo lahko kupite v spletni prodajalni Miele ali pri specializiranem prodajalcu opreme Miele.

Čiščenje ležišča

Ostanki pralnih sredstev lahko povzročijo zlepljanje.

Priporočilo za čiščenje:
pri vsaki zamenjavi kartuš.

Potrebni pripomočki:
vlažna krpa

- Očistite notranjost ležišča z vlažno krpo.

Zagon programa čiščenja

Interval čiščenja:
premor v uporabi, daljši od dveh mesecev, ali zamenjava pralnega sredstva

Potrebni pripomočki:
čistilna kartuša „TwinDos Care“ ali posoda za ponovno polnjenje

- Sledite navodilom na prikazovalniku.

Čiščenje bobna/higiena v pralnem stroju

Pralni stroj ima dva programa čiščenja:

- *Čiščenje bobna*
- *Čiščenje stroja*

Čiščenje bobna

Iz bobna se izpere umazanija, kot so pesek in puhasti delci.

Priporočilo za čiščenje:
po potrebi

- Zaženite program *Čiščenje bobna*.

Čiščenje stroja

Če perete pri nizki temperaturi in/ali s tekočimi pralnimi sredstvi, obstaja nevarnost, da se v pralnem stroju razvijejo mikroorganizmi in neprijeten vonj.

Priporočilo za čiščenje:
sporočilo na prikazovalniku

Potrebni pripomočki:
čistilo za stroj Miele ali praškasto univerzalno pralno sredstvo

- Zaženite program *Čiščenje stroja*.

Večino motenj in napak lahko odpravite sami. Tako lahko pogosto prihranite čas in denar, ker se vam ni treba obrniti na servisno službo.

Na spletni strani www.miele.si/support/customer-assistance lahko poiščete dodatne informacije o samostojnem odpravljanju motenj.

Prikazovalnik se ne vklopi avtomatsko – izbira programa ni mogoča

Težava	Vzrok in rešitev
Pralni stroj se ne vklopi. Prikazovalnik ostane temen.	Pralni stroj ni pod napetostjo. ■ Preverite, ali je vtič vstavljen v omrežno vtičnico. ■ Preverite, ali je varovalka morda izklopljena (pregorela).

Vrata se ne odprejo ali zaprejo

Težava	Vzrok in rešitev
Napaka F34 Zaprite vrata in zaženite program	Vrata niso pravilno zaprta. Zapiralo vrat se ni moglo zaskočiti. ■ Ponovno zaprite vrata. ■ Znova zaženite program. ■ Če se sporočilo o napaki ponovno izpiše, se obrnite na servisno službo Miele.
Napaka F35	Ključavnica vrat je blokirana. ■ Izklopite in ponovno vklopite pralni stroj. ■ Če se sporočilo o napaki ponovno izpiše, se obrnite na servisno službo Miele.
Med procesom pranja ni mogoče odpreti vrat stroja.	Med procesom pranja so vrata zaklenjena in senzor vrat je izklopljen. ■ Proces pranja lahko prekinete s tipko „Dodajanje perila“, ki začasno izklopi zaporo vrat.

Odpravljanje težav

Dovod vode ali odtok

Težava	Vzrok in rešitev
Napaka F10 • Dotok vode	Pralni stroj ni mogel dobiti dovolj vode. ■ Preverite, ali je vodna pipa odprta ali dovolj odprta. ■ Preverite, ali je dovodna cev prepognjena. ■ Preverite, ali je priključni vodni tlak zadosten. Minimalni tlak znaša 100 kPa (1 bar). Če je priključni vodni tlak stalno pod minimalno vrednostjo, lahko aktivirate nastavitev „Nižji vodni tlak“.
Napaka F11 • Odtok	Odtočni črpalki sta umazani ali blokirani. ■ Očistite lužna filtra in odtočni črpalki (glejte poglavje „Odpravljanje težav“, odstavek „Izpust luga v primeru napake“).
	Odtočna cev je nameščena previsoko. ■ Upoštevajte maksimalno višino črpanja 1,0 m.
Napaka • F138 Voda v kadi na dnu. Izklopite in vklopite stroj. Če napake ni mogoče odpraviti, pokličite servis. Informacije prek ✓	Aktiviral se je sistem za zaščito pred izlivom vode. ■ Zaprite vodno pipo. ■ Pokličite servisno službo Miele.
Napaka F373 Zaznana nezatesnjenost lužnega filtra. Preverite položaj lužnega filtra. Izklopite in vklopite stroj. Če napake ni mogoče odpraviti, pokličite servis. Informacije prek ✓	Pralni stroj je ugotovil nezatesnjenost lužnega filtra. ■ Preverite lužni filter in ga ponovno privijte. ■ Izklopite in ponovno vklopite pralni stroj. ■ Če se napaka ponovi, se obrnite na servisno službo Miele.

Sporočila o napakah in informacije na prikazovalniku

Težava	Vzrok in rešitev
Napaka FXXX Če izklop in ponovni vklop stroja ne pomaga, pokličite servis. Informacije prek ✓	Pralni stroj je zaznal napako. ■ Pralni stroj izključite iz električnega omrežja. Izvlecite omrežni vtič iz vtičnice ali izklopite varovalko hišne inštalacije. Pralni stroj ločite od električnega omrežja za **vsaj dve minuti**. ■ Pralni stroj ponovno priključite na električno omrežje. ■ Ponovno vklopite pralni stroj. ■ Znova zaženite program. Če se napaka ponovi, se obrnite na servisno službo Miele.
Očistite stroj. Izberite program s temperaturo vsaj 60 °C ali izvedite program „Čiščenje stroja“.	Pri pranju že dalj časa niste uporabili nobenega programa pranja s temperaturo nad 60 °C. Zato lahko v pralnem stroju pride do razvoja mikroorganizmov in neprijetnega vonja. ■ Zaženite program *Čiščenje stroja* z dodatkom Mielejevega čistila za stroj ali praškastega univerzalnega pralnega sredstva.
Čezmerno doziranje. Upoštevajte priporočilo za doziranje, ki ga navaja proizvajalec pralnega sredstva	Med pranjem se je ustvarilo preveč pene. ■ Preverite dozirano količino pralnega sredstva. ■ Če uporabljate avtomatsko doziranje pralnega sredstva, preverite nastavljeno količino doziranja. ■ Upoštevajte navodila na embalaži pralnega sredstva in stopnjo umazanosti perila. ■ Po potrebi zmanjšajte osnovno količino doziranja v korakih po 10 %.
Napaka F210 • Kroženje Očistite sita in šobo. Izklopite in vklopite stroj. Če napake ni mogoče odpraviti, pokličite servis. Informacije prek ✓	Odtočni črpalki in šoba v vratnem tesnilu so umazane. ■ Očistite odtočni črpalki in šobo v vratnem tesnilu (glejte poglavje „Odpravljanje težav“, odstavek „Izpust luga v primeru napake“). ■ Po čiščenju ponovno zaženite program pranja.
	Če se sporočilo o napaki ponovno izpiše, se obrnite na servisno službo Miele.

Odpravljanje težav

Sporočila o napakah in težave s sistemom TwinDos

Težava	Vzrok in rešitev
Okvara zaznavanja praznih kartuš TwinDos. Preverite napolnjenost kartuš. TwinDos lahko uporabljate še naprej. Za popravilo pokličite servis.	Stanja napolnjenosti kartuš TwinDos ni mogoče zaznati. Zaznavanje praznih kartuš je pokvarjeno. ■ TwinDos lahko še naprej uporabljate. ■ Preverite stanje napolnjenosti kartuš TwinDos. ■ Za odpravo okvare se obrnite na servisno službo Miele.
Pri enem od naslednjih postopkov pranja uporabite TwinDos, sicer se bo sistem TwinDos poškodoval in sredstvo se bo zasušilo	Doziranje TwinDos dalj časa ni bilo v uporabi. Zato obstaja nevarnost, da se cevi zamašijo. ■ V enem od naslednjih postopkov pranja uporabite TwinDos.
Uporabite TwinDos ali zaženite vzdrževanje za obe ležišči pod „Drugi programi/⚙“	TwinDos morate očistiti. Doziranje TwinDos predolgo ni bilo v uporabi. ■ Takoj očistite sistem TwinDos.

Higiena v pralnem stroju

Težava	Vzrok in rešitev
Pralni stroj ima neprijeten vonj.	V pralnem stroju so se razvili mikroorganizmi in/ali ustvaril biofilm. Pri pranju že dalj časa niste uporabili nobenega programa pranja s temperaturo nad 60 °C. ■ Zaženite program *Čiščenje stroja* z dodatkom Mielejevega čistila za stroj ali praškastega univerzalnega pralnega sredstva.
	Po pranju ste zaprli vrata stroja in predal za pralna sredstva. ■ Vrata in predal za pralna sredstva pustite odprta za režo, da omogočite sušenje.

Težave s predalom za pralna sredstva

Težava	Vzrok in rešitev
V predalu za pralna sredstva so večji ostanki pralnega sredstva.	Vodni tlak ni dovolj visok. ■ Preverite priključni vodni tlak (vsaj 100 kPa (1 bar)). ■ Preverite sito v dovodni cevi in ga po potrebi očistite.
	Praškasta pralna sredstva se v povezavi s sredstvom za mehčanje vode pogosto zlepijo. ■ Očistite predal za pralna sredstva. ■ V bodoče upoštevajte naslednji vrstni red pri doziranju: 1. Dodajte praškasto pralno sredstvo. 2. Na prašek dodajte sredstvo za mehčanje vode.
Mehčalec se ne izpere v celoti. V prekatu ❀ ostane večja količina vode.	Sesalna natega je zamašena ali ni pravilno nameščena. ■ Očistite sesalno natego.
	Iz tehničnih razlogov je mogoče, da v prekatu ❀ ostane manjša količina vode.
Ob koncu programa je v kapsuli še tekočina.	Odvodna cevka v predalu za pralna sredstva, na katero se namesti kapsulo, je zamašena. ■ Očistite predal za pralna sredstva.
	Iz tehničnih razlogov v kapsuli vedno ostane malo vode.
V prekatu ❀ je poleg kapsule voda.	Niste aktivirali funkcije CapDosing. ■ Odstranite kapsulo in jo zavrzite. ■ Pri naslednji uporabi kapsule vklopite CapDosing.
	Po zadnjem pranju niste odstranili prazne kapsule. ■ Odstranite kapsulo.
	Odvodna cevka v predalu za pralna sredstva, na katero se namesti kapsulo, je zamašena. ■ Očistite predal za pralna sredstva.

Odpravljanje težav

Rezultat pranja ni dober

Težava	Vzrok in rešitev
Perilo, oprano s tekočim pralnim sredstvom, ni čisto.	Običajna tekoča pralna sredstva ne vsebujejo belil. Madeži, npr. od sadja, kave ali čaja, se le težko odstranijo brez belil. ■ Uporabite TwinDos s sredstvoma UltraPhase 1 in 2. Zaradi ciljnega dodatka sredstva UltraPhase 2 (belilo) med pranjem se madeži učinkovito odstranijo. ■ Uporabite praškasto pralno sredstvo, ki vsebuje belilo.
Po pranju so na temnem perilu beli ostanki, ki spominjajo na pralno sredstvo.	Praškasta pralna sredstva vsebujejo netopne sestavine (zeolite) za mehčanje vode. Zeoliti so se prijeli površine perila. ■ Ko je perilo suho, poskusite odstraniti ostanke s pomočjo ščetke. ■ Temno perilo v prihodnje perite s tekočim pralnim sredstvom. Tekoča pralna sredstva običajno ne vsebujejo zeolitov. ■ Temno perilo perite v za to namenjenem posebnem programu.
Na opranem perilu so sivi, elastični ostanki.	Na perilu so maščobni kosmiči. Maščobni kosmiči lahko nastanejo na perilu, ki je umazano z maščobo (olja, mazila) in se je opralo s premalo pralnega sredstva. ■ Pred naslednjim pranjem očistite pralni stroj s programom *Čiščenje stroja*, da iz stroja odstranite ostanke. ■ Nato ponovno operite perilo, po možnosti s tekočim pralnim sredstvom. Tekoča pralna sredstva imajo boljši učinek čiščenja maščobne umazanije.
Perilo je po procesu pranja nenavadno mokro.	Pri zadnjem ožemanju se je pojavila velika neuravnoteženost in število vrtljajev centrifuge se je znižalo. Med izbiro programa ste nastavili nizko število vrtljajev med zadnjim ožemanjem. ■ Za proces pranja v boben vedno vložite velike in majhne kose perila. Tako se perilo med zadnjim ožemanjem bolje razporedi in pojav neuravnoteženosti se zmanjša.

Hrup in različne druge težave

Težava	Vzrok in rešitev
Pralni stroj se med ožemanjem premika.	Pralni stroj ne stoji enakomerno na vseh štirih navojnih nogah. Navojne noge niso blokirane. ■ Pralni stroj postavite navpično in zablokirajte navojne noge.
Pojav nenavadnih zvokov črpalke.	Ne gre za napako. Srkajoči zvoki na začetku in koncu črpanja so normalni.

Izpust luga v primeru napake

Upoštevajte navedeni vrstni red korakov upravljanja.

Posamezne korake upravljanja najdete v nadaljevanju.

Izpust luga in odpiranje vrat pri izpadu električnega toka

1. Odstranite loputo podnožja
2. Izpustite lug
3. Namestite loputo podnožja
4. Aktivirajte vzvod za sprostitev v sili

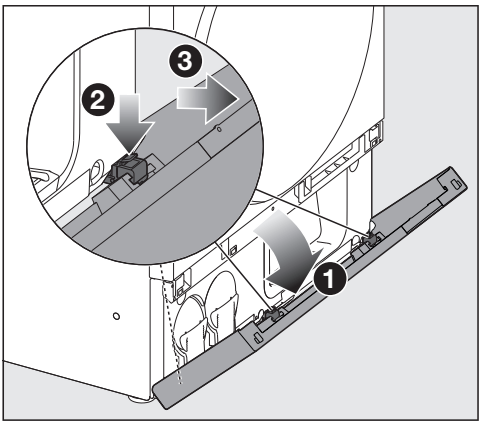
Izpust luga pri zamašenem lužnem filtru

1. Odstranite loputo podnožja
2. Izpustite lug
3. Očistite črpalko in lužni filter
4. Namestite loputo podnožja

Izpust luga in čiščenje črpalke in šobe pri Napaka F210 • Kroženje

1. Odstranitev lopute podnožja
2. Izpuščanje luga
3. Očistite črpalko in lužni filter
4. Očistite šobo na zgornji strani vratnega tesnila
5. Namestitev lopute podnožja

Odstranitev lopute podnožja



❶ Odprite loputo podnožja za pribl. 45°.

❷ Eno za drugo sprostite tri zaskočke.

❸ Loputo podnožja povlecite naprej in odstranite.

Nasvet: Da preprečite poškodbe lopute podnožja, slednjo položite na stran.

Izpuščanje luga

Pogoj: loputa podnožja je odstranjena.

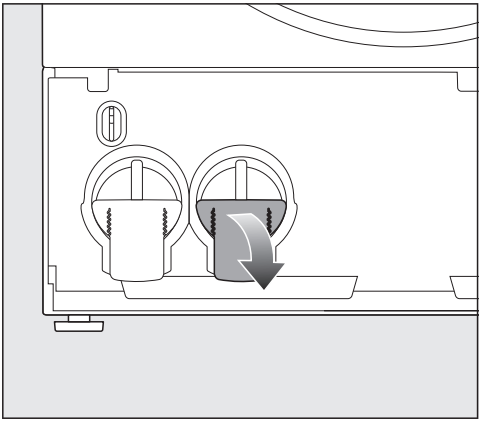
Odvisno od programa pranja in faze odtoka postopka pranja je lahko v pralnem stroju večja količina luga.

Praznjenje v nizko posodo

Takšno praznjenje je priporočljivo, če pralni stroj stoji neposredno na tleh.

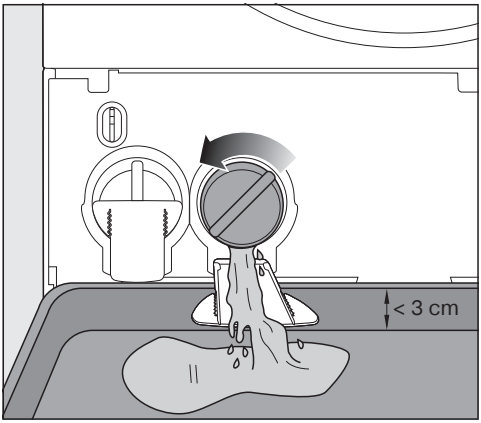
Potrebni pripomočki:
posoda z višino največ 3 cm in optimalno zmogljivostjo 2 l, npr. globoki pekač iz pečice.

- Pri občutljivih tleh pod posodo za zaščito položite brisačo.



- Desni izlivni nastavek spustite navzdol.
- Izlivni nastavek pritisnite do konca navzdol, dokler se slišno ne zaskoči.

⚠ Nevarnost oparin zaradi vročega luga.
Če ste tik pred tem prali pri visoki temperaturi, je lug, ki izteka iz stroja, vroč.
Lug previdno izpraznite.



- Pod izlivni nastavek potisnite nizko posodo.
- Počasi odvijte desni lužni filter, dokler ne začne iztekati lug.
- Iztekanje luga lahko prekinete (npr. da izpraznite posodo), tako da ponovno privijete lužni filter.

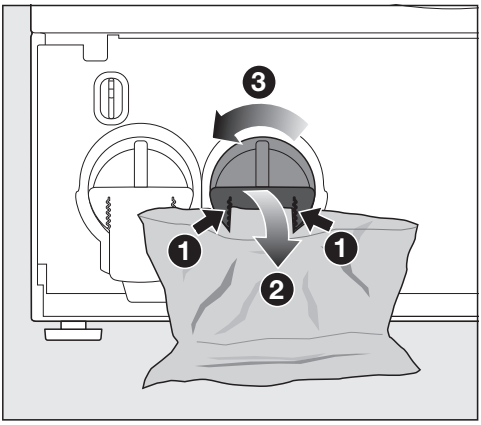
Postopek je končan, ko lug ne izteka več.

Praznjenje v plastično vrečko

Takšno praznjenje je priporočljivo, če pralni stroj stoji nekoliko privzdignjen, npr. na podnožju.

Potrebni pripomočki:
ena plastična vrečka (za zamrzovanje) z volumnom vsaj 3 l in brisača za zaščito tal, če so občutljiva.

- Pri občutljivih tleh pod posodo za zaščito položite brisačo.



❶ Plastično vrečko pritrdite na obe reži desnega izlivnega nastavka.

❷ Izlivni nastavek spustite navzdol.

❸ Počasi odvijte desni lužni filter, dokler ne začne iztekati lug.

- Iztekanje luga lahko prekinete (npr. da izpraznite vrečko), tako da ponovno privijete lužni filter.

Postopek je končan, ko lug ne izteka več.

Nadaljnji koraki

Želite očistiti lužni filter

- Preberite poglavje „Čiščenje črpalk in lužnih filtrov“.

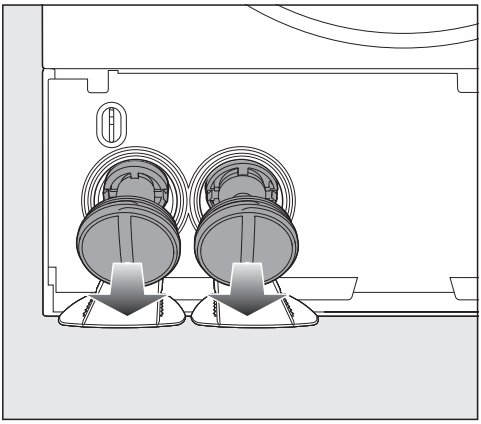
Ne želite očistiti lužnega filtra

- Ponovno privijte lužni filter.
- Izlivni nastavek dvignite nazaj gor.

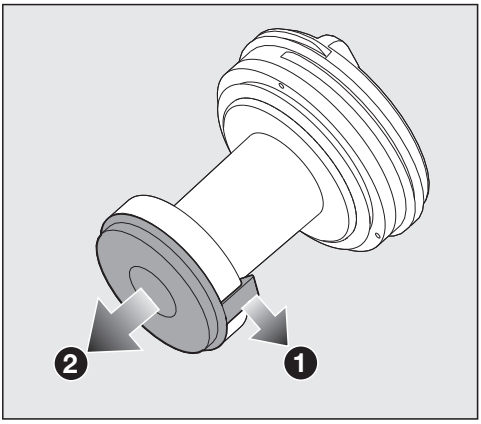
⚠ Škoda zaradi iztekajoče vode.
Če lužnega filtra ne namestite nazaj in ga dobro ne privijete, bo iz pralnega stroja iztekala voda.
Ponovno vstavite lužni filter in ga trdno privijte.

Čiščenje črpalk in lužnih filtrov

Pogoj: lug ste izpustili

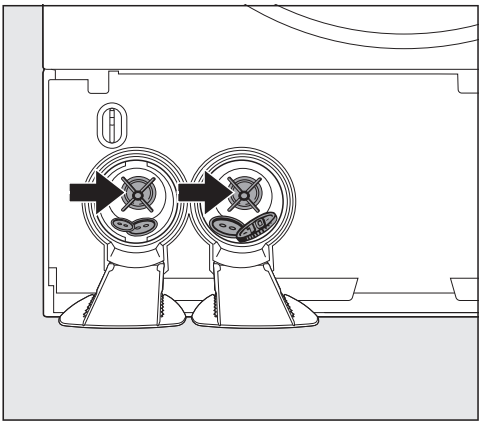


- Lužne filtra povsem odvijte in ju odstranite.
- Lužna filtra temeljito očistite.

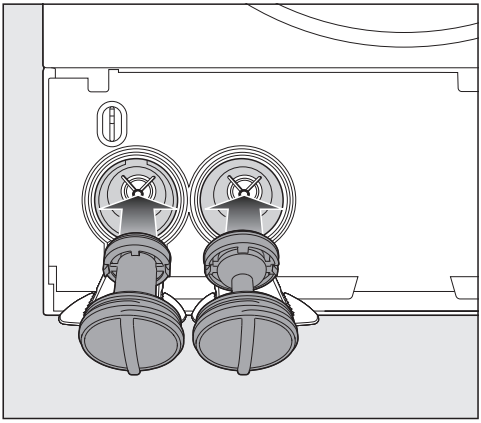


❶ Sprostite zatič pokrova lužnega filtra.

❷ Odstranite pokrov in očistite notranjost lužnega filtra.



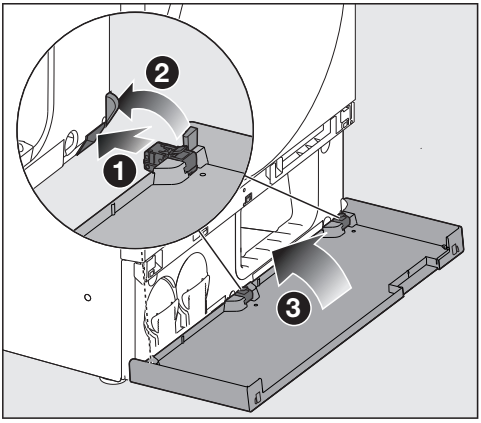
- Preverite, ali se krilca črpalke zlahka vrtijo.
- Odstranite morebitne tujke (npr. gumbe, kovance).
- Temeljito očistite notranjost.



- Lužna filtra pravilno (desni in levi) vstavite nazaj in ju privijte.
- Izlivna nastavka dvignite nazaj gor.

⚠ Škoda zaradi iztekajoče vode.
Če lužnih filtrov ne namestite nazaj in ju dobro ne privijete, bo iz pralnega stroja iztekala voda.
Ponovno vstavite lužna filtra in ju trdno privijte.

Namestitev lopute podnožja

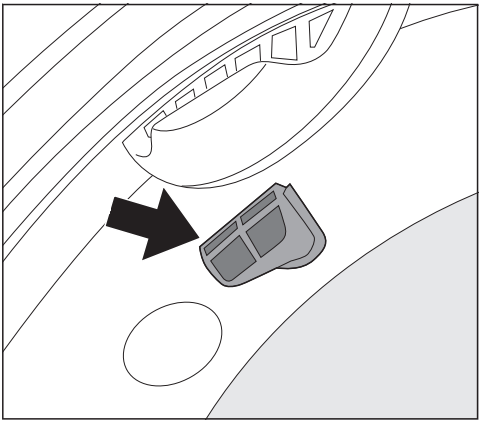


❶ Vse tri zaskočke vstavite nazaj.

❷ Zunanji rob lopute pritisnite rahlo navzven.

❷ Zaprite loputo podnožja.

Čiščenje šobe na zgornji strani tesnilnega obroča



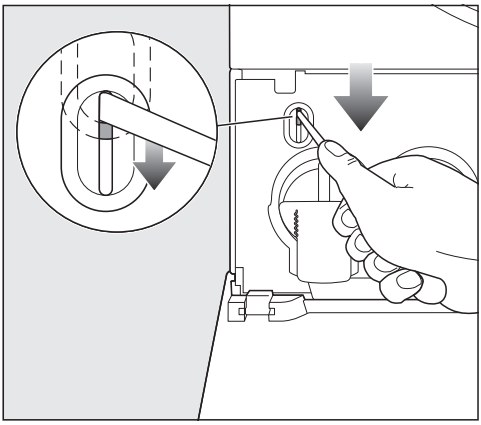
■ S prsti odstranite puhaste delce. Ne uporabite nobenih ostrih pripomočkov.

Aktivacija vzvoda za sprostitev v sili

Pogoj: lug ste izpustili.

Potrebni pripomočki:
dolg, tanek izvijač

Če med procesom pranja pride do izpada električnega toka, ostanejo vrata zaklenjena. Vrata lahko odklenete ročno.



1. Z izvijačem potisnite mehanizem za sprostitev vrat do konca navzdol, ne da bi se dotaknili vrat ali jih odprli.
2. Nato odprite vrata.

⚠ Nevarnost poškodbe zaradi vrtečega se bobna.
Če sežete v boben, ki se še vrti, obstaja nevarnost poškodbe.
Preden začnete jemati perilo iz stroja, se vedno prepričajte, da boben povsem miruje.
Poskrbite, da se otroci ne zadržujejo v neposredni bližini pralnega stroja.

3. Zaprite vrata.
4. Ponovno odprite vrata.

Če morajo biti vrata zaklenjena, ponovite korake od 1. do 4., da preprečite morebitna varnostna tveganja.

5. Vzemite perilo iz stroja.

Na spletni strani www.miele.com/service lahko poiščete informacije o samostojnem odpravljanju motenj in nadomestnih delih Miele.

Kontakt v primeru motenj

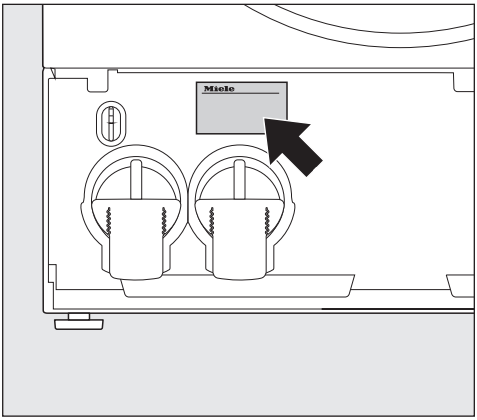
Če motnje ne morete odpraviti sami, se obrnite npr. na svojega trgovca z opremo Miele ali na servis Miele.

Servisno službo Miele lahko naročite po spletu na www.miele.com/service.

Kontaktni podatki servisne službe Miele so navedeni na koncu tega dokumenta.

Osebje servisa potrebuje oznako modela in tovarniško številko vašega aparata (Fabr./SN/Nr.). Oba podatka sta navedena na napisni ploščici.

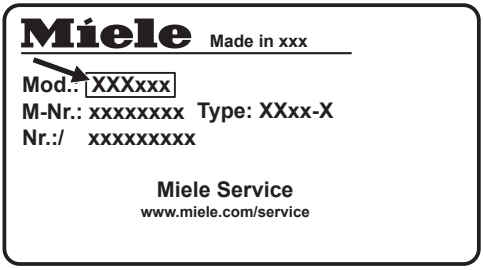
Napisno ploščico vidite pri odprti loputi podnožja nad desno odtočno črpalko.



Podatkovna zbirka EPREL

Od 1. marca 2021 so informacije o označevanju porabe energije in zahtevah glede okoljsko primerne zasnove na voljo v evropski podatkovni zbirki o izdelkih (EPREL). Do podatkovne zbirke o izdelkih lahko dostopate na povezavi https://eprel.ec.europa.eu/. Tam boste morali vnesti oznako modela.

Oznaka modela je navedena na napisni ploščici.



Garancija

Garancijska doba je dve leti.

Podrobnejše informacije so navedene v priloženih garancijskih pogojih.

Garancijski list

Podjetje MIELE Trgovina in servis, d.o.o., Brnčičeva ulica 41G, Ljubljana (v nadaljevanju: „Miele Slovenija“) kupcu – poleg zakonsko določenih zahtevkov, do katerih je kupec upravičen pri prodajalcu in ki jih lahko uveljavlja brezplačno, in brez njihove omejitve – priznava pravice v skladu z naslednjo garancijsko obveznostjo za nove aparate:

I. Trajanje in začetek garancije

1. Garancija se odobri za naslednje obdobje:
   a) 24 mesecev za gospodinjske aparate, kot so pečice (tudi kombinirane pečice z mikrovalovi), parne pečice (tudi kombinirane parne pečice in parne pečice z mikrovalovi), pečice Dialog, mikrovalovne pečice, podpultne pečice, predali za vakuumiranje in grelni predali, kuhalne plošče (indukcijske, električne in plinske, vključno z elementi SmartLine in ProLine), kuhinjske nape, kavni avtomati (vgradni in prostostoječi), hladilniki, zamrzovalniki, kombinirani hladilniki, vinske vitrine, pomivalni stroji, pralni stroji, sušilni stroji, pralno-sušilni stroji, likalni aparati, sesalniki (talni in brezžični sesalniki ter robotski sesalniki), vendar ne omejeno zgolj na navedene aparate, če se uporabljajo v skladu z navodili za uporabo in namenom uporabe.
   b) 12 mesecev za profesionalne aparate, kot so „mali velikani“ in pomivalni stroji ProfiLine, vendar ne omejeno zgolj na navedene aparate, če se uporabljajo v skladu z navodili za uporabo in namenom uporabe.
2. Miele Slovenija jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje blaga v garancijskem roku. Garancijski rok začne teči z dnem dobave blaga kupcu.
3. Garancijski servisi in dobave nadomestnega blaga iz garancijskih razlogov ne podaljšujejo prvotnega garancijskega roka. Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim se izda nov garancijski list.

II. Pogoji garancije

1. Garancija velja za aparate, ki so kupljeni pri pooblaščenem prodajalcu ali neposredno pri podjetju Miele v državi članici EU, Združenem kraljestvu Velike Britanije in Severne Irske, Švici ali na Norveškem in so tam tudi nameščeni.
2. Za uveljavljanje garancije je pristojen pooblaščeni servis Miele ali služba za pomoč strankam pri podjetju Miele, ki sta dostopna po e-pošti na naslovu servis@miele.si ali po telefonu 01 29 26 333.
3. Na zahtevo serviserja je treba ob uveljavljanju garancije predložiti pravilno izpolnjen garancijski list ali drugo dokazilo, iz katerega so razvidni podatki o prodajalcu, datumu dobave blaga in podatki, ki identificirajo blago.

III. Vsebina in obseg garancije

1. Napake na aparatu bodo brezplačno odpravljene v skupnem roku 30 dni po tem, ko kupec zahteva njihovo odpravo, bodisi s popravilom bodisi z zamenjavo zadevnih delov. Ta rok se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar največ za 15 dni. O morebitnem podaljšanju roka in razlogih za to vas bo podjetje Miele Slovenija obvestilo pred potekom prvega, tj. 30-dnevnega roka.
2. Stroške, ki pri tem nastanejo, kot so potni stroški, stroški prevoza, dela in rezervnih delov, krije Miele Slovenija. Zamenjani deli ali aparati postanejo last podjetja Miele Slovenija.
3. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva prodajalca za skladnost blaga.
4. Podjetje Miele Slovenija bo po preteku garancijskega roka proti plačilu še 10 let zagotavljalo popravilo, vzdrževanje in nadomestne dele.
5. Garancija ne krije nadaljnjih odškodninskih zahtevkov do podjetja Miele Slovenija, razen če serviser, ki ga je pooblastilo podjetje Miele Slovenija, ravna namerno ali hudo malomarno.
6. Dobava potrošnega materiala in dodatkov (na primer pralnih sredstev Miele) ni vključena v obseg storitev.

IV. Omejitev garancije

Garancija ne krije napak ali okvar, ki jih je mogoče pripisati naslednjim dejavnikom:

1. Nepravilna nastavitev ali inštalacija, npr. neupoštevanje veljavnih varnostnih predpisov ali pisnih navodil za uporabo, inštalacijo in montažo.
2. Uporaba, ki ni v skladu s predpisi, oziroma nepravilno upravljanje ali obremenitev, npr. uporaba neprimernih pralnih/pomivalnih sredstev ali kemikalij.
3. Posebne tehnične specifikacije aparatov, kupljenih v drugi državi članici EU, Združenem kraljestvu Velike Britanije in Severne Irske, Švici ali na Norveškem, zaradi katerih teh aparatov ni mogoče uporabljati ali jih je mogoče uporabljati le z omejitvami.
4. Zunanji vplivi, kot so poškodbe med transportom, poškodbe zaradi udarcev ali sunkov, škoda zaradi vremenskih vplivov ali drugih naravnih pojavov.
5. Popravila in spremembe, ki jih ne izvede osebje servisa, ki ga je podjetje Miele Slovenija za ta servisna dela pooblastilo in posebej izšolalo.
6. Uporaba neoriginalnih nadomestnih delov in dodatkov, ki jih ni posebej odobrilo podjetje Miele Slovenija.
7. Razbito steklo in pregorele žarnice.
8. Nihanje električnega toka in napetosti, ki ni znotraj tolerančnih meja, ki jih je določil proizvajalec.
9. Neizvajanje vzdrževalnih del in čiščenja v skladu z navodili za uporabo.
10. Uporaba in naravna obraba, npr. zmanjševanje polnilne zmogljivosti akumulatorjev in sestavni deli, ki jih je treba med življenjsko dobo izdelka redno menjati skladno z navodili za uporabo.

V. Varstvo podatkov

Podjetje Miele Slovenija pri izvajanju aktivnosti v zvezi z zahtevki iz naslova garancije zbira in obdeluje določene osebne podatke.

Miele Slovenija ali pooblaščeni Miele servis bo za namen obdelave garancijskega zahtevka ob uveljavljanju garancije od garancijskega upravičenca pridobil osebne podatke (ime, priimek, naslov, telefonska številka in elektronski naslov). Podatki se obdelujejo za izvajanje pogodbe na podlagi točke b) člena 6 (1) Splošne uredbe o varstvu osebnih podatkov. Ti podatki so nujno potrebni za izvrševanje obveznosti podjetja Miele Slovenija, ki izhajajo iz te garancije. Podatki se bodo hranili 5 let. Obdelovalci osebnih podatkov so pooblaščeni Miele servisi in družba Miele & Cie. KG. Imetnik garancije ima pravico do dostopa do svojih osebnih podatkov, lahko pa vloži tudi pritožbo pri Informacijskem pooblaščencu. Vprašanja, povezana z obdelavo osebnih podatkov, se lahko naslovijo na privacy@miele.si.

Dodatne informacije o obdelavi podatkov so na voljo v izjavi o varstvu podatkov, dostopni na miele.si/gospodinjski/varstvo-podatkov-46.htm.

Miele d.o.o.
Trgovina in servis
Brnčičeva ulica 41 g
1231 Ljubljana - Črnuče
Telefon: 01 292 63 33
E-pošta: info@miele.si
www.miele.si

Nemčija
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

Miele

WK 770 P WPS

sl-SI

M.-Nr. 13 116 300 / 00 / 002